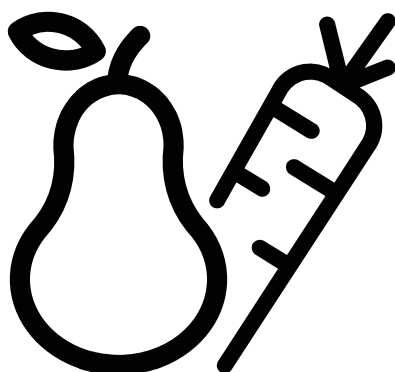




User Instruction

Fridge



RS9152WN
RS9051PN

EN/RO/DE/FR/NL/IT/PT/PL/ES/SR/BS/HR/SQ/MK/SL/EL/ET/LT/LV/BG





INFORMATION

**ENERG**

SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER

→ (*)

A**A**

The model information as stored in the product data base can be reached by entering following website and searching for your model identifier (*) found on energy label.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

User Instruction

Fridge

Content	
1. Safety Information	Page 1~5
2. Overview	Page 6
3. Reverse Door	Page 7~8
4. Installation	Page 9~10
5. Daily Use	Page 11~16

Safety information

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children from suffering a electric shock or closing themselves in it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming dangerous for a child.

General safety

 **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

 **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

 **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

Safety information

-  **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.
-  **WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.¹⁾
-  **WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
-  **WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
 - The refrigerant isobutane (R-600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
 - During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
 - avoid open flames and sources of ignition
 - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
 - It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
 - This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.
-  **WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.
-  **WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.¹⁾

¹⁾ If there is a light in the compartment.

Safety information

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that the mains plug of the appliance is accessible.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

Daily use

- Do not put hot objects on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.¹⁾
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions¹⁾
- Manufacturer's storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.¹⁾
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.¹⁾

To avoid contamination of food, please respect the following instructions

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with other food.
- Two-star frozen-food compartments(if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

Safety information

- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.¹⁾
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.²⁾

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

Energy saving

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

Safety information

- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- All accessories, such as drawers, shelves balconies, should be kept there for lower energy consumption

Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

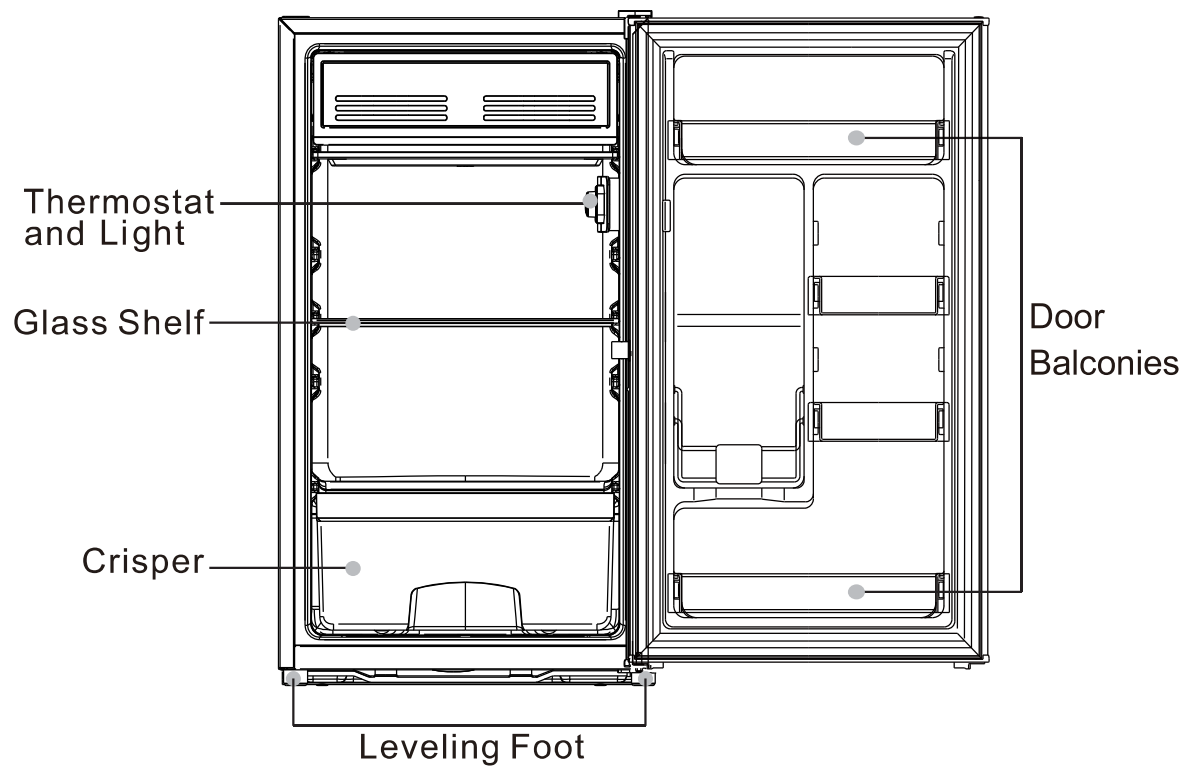
Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.



 **WARNING!** During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor). It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor. Please be far away fire source during using, service and disposal.

Overview



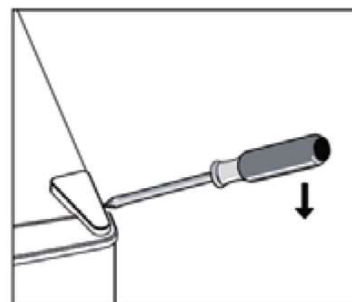
Note: Above picture is for reference only.

Reverse Door

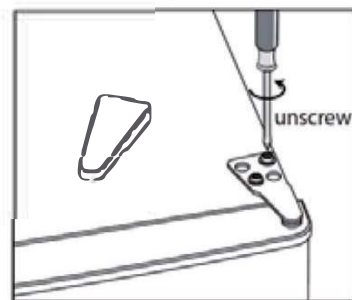
Tool required: Philips screwdriver, Flat bladed screwdriver, Hexagonal spanner.

- Ensure the unit is unplugged and empty.
- To take the door off, it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on something solid so that it will not slip during the door reversing process.
- All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.
- Do not lay the unit flat as this may damage the coolant system.
- It's better that 2 people handle the unit during assembly.

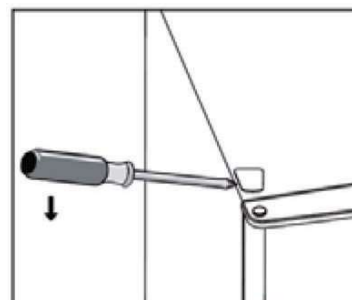
1. Remove the top right hinge cover.



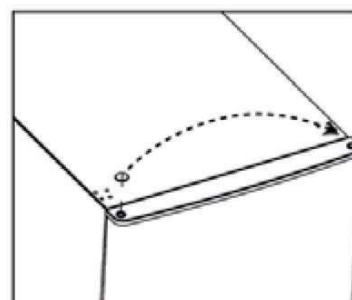
2. Undo the screws. Then remove the hinge bracket.



3. Remove the top left screw cover.

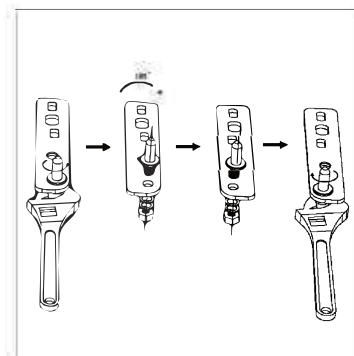
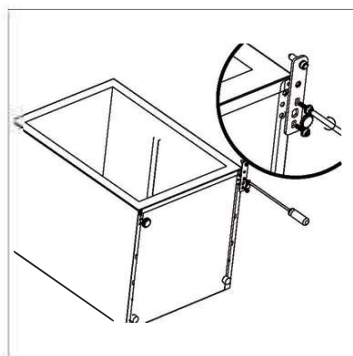


4. Move the core cover from left side to right side. And then lift the upper door and place it on a padded surface to prevent it from scratching.

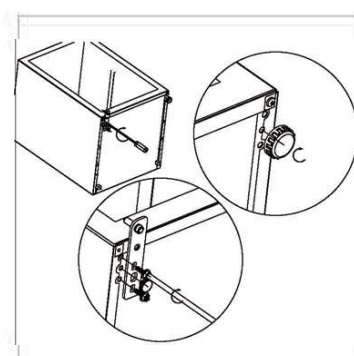


Reverse Door

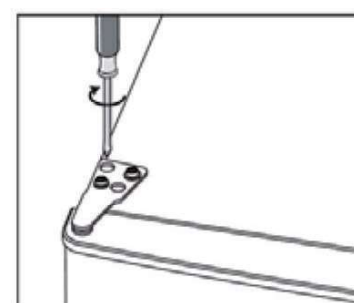
5. Unscrew and remove the bottom hinge pin, turn the bracket over and replace it.



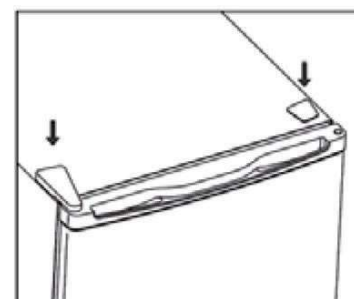
6. Refit the bracket fitting the bottom hinge pin. Replace both adjustable feet.



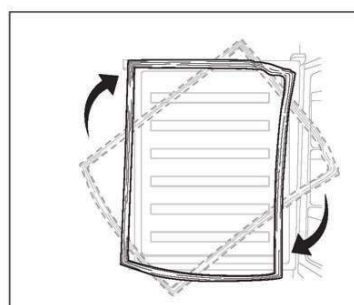
7. Place the door back on. Ensure the door is aligned horizontally and vertically so that the seals are closed on all sides before finally tightening the top hinge.
8. Insert the hinge bracket and screw it to the top of the unit.
9. Use a spanner to tighten it if necessary.



10. Put the hinge cover and the screw cover back.



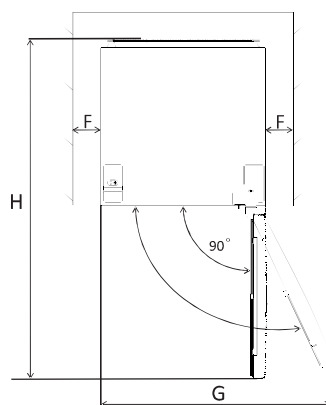
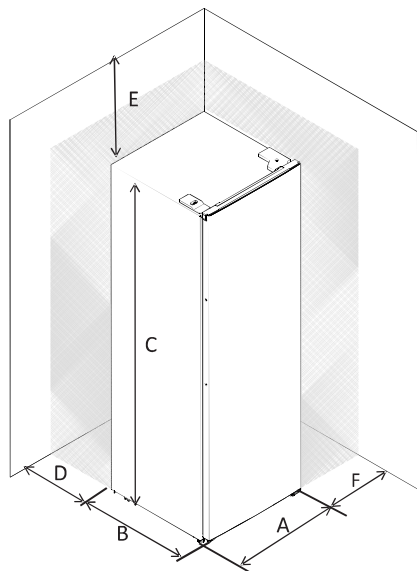
11. Detach the Fridge and the Freezer door gaskets and then attach them after rotating.



Installation

Space Requirement

- Keep enough space of door open.

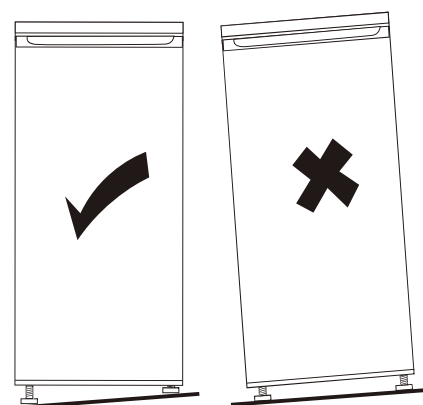
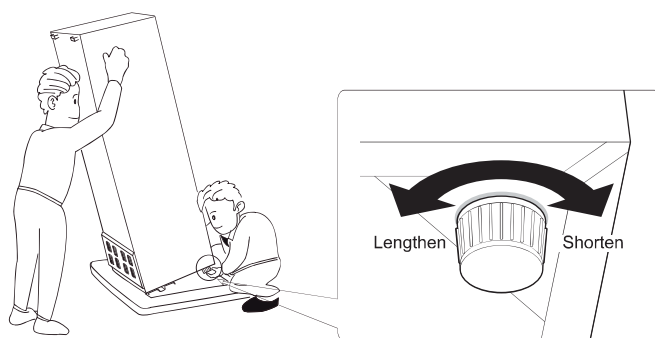


A	480
B	450
C	850
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	960
H	930

Levelling the unit

To do this adjust the two levelling feet at front of the unit.

If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.



Installation

Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

for refrigerating appliances with climate class:

- extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C; (SN)
- temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C;(N)
- subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C;(ST)
- tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C;(T)

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 50 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance;



Warning! It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

Electrical connection

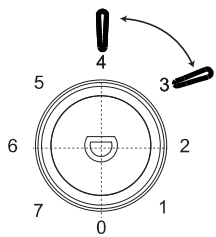
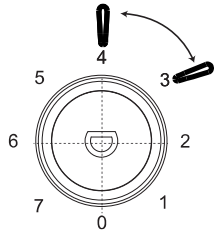
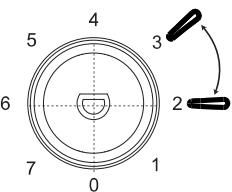
Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

This appliance complies with the E.E.C. Directives.

Daily Use

Temperature setting recommendation

Temperature Setting Recommendation		
Environment Temperature	Freezer compartment	Fridge compartment
Summer	/	 Set on 3~4
Normal	/	 Set on 3~4
Winter	/	 Set on 2~3

- Information above give users recommendation of temperature setting.

Impact on Food Storage

- Under Recommended setting, the best storage time of fridge is no more than 3 days.
- Under Recommended setting, the best storage time of freezer is no more than 1 month.
- The best storage time may reduce under other settings.

Daily Use

First use

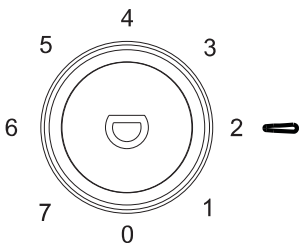
Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Temperature Setting

- Plug on your appliance. The internal temperature is controlled by a thermostat. There are 6(8)settings . **1** is warmest setting and **5 (7)**is coldest setting and **0** is off.
- The appliance may not operate at the correct temperature if it is in a particularly hot or if you open the door often.



Daily use

Food	Location
Eggs	Door rack
Dairy products (butter, cheese)	If available, biofresh or chiller compartment Lowest shelves
Fruits, vegetables and salad	Fruit and vegetable box, crisper or EverFresh+ compartment (if available)
Fresh meat, poultry, fresh fish, sausages, cooked foods	If available, biofresh or chiller compartment Lowest shelf
Ready to eat foods, packaged products, canned foods, pickled products	Upper shelves or door rack
Drinks, bottles, condiments, snacks	Door rack
Leftovers	Middle shelves

Daily Use

EN Guidance for storing fresh food:

Storing into the fresh food compartment:

- Keep your fridge at recommended temperature level as 4°C.
- Food to be stored should be properly sealed to avoid odour or taste alterations.
- Do not store excessive quantities of food inside your refrigerator. Leave spaces between foods to allow cold air flowing around them to achieve a better and more homogeneous cooling.
- To allow shorter door openings, foods eaten daily should be stored at the front of the shelf.
- Leave a gap between foods and the inner walls, allowing air to flow. If you store foods against the rear wall foods could freeze against rear wall.
- Hot, cooked food must be cooled down at room temperature before storing in the appliance. Then, warm food can be stored in the lower shelves of your fridge. Please do not put warm food nearby highly perishable foods.
- Thaw your frozen food in the fresh food compartment. This way, you can use the frozen food to cool down the fresh food compartment and save energy.
- If unripe tropical fruits (mango, melons, papaya, banana, pineapple) are stored in refrigerator, ageing process can be accelerated and it is not advisable since it causes shorter storage times. However, the ripening of strongly green fruits (apple, pear) can be promoted for a certain period in fridge compartment.
- Onions, garlic, ginger and other root vegetables should be stored at dark and cool room conditions, not in the fridge.
- When a spoiled food inside refrigerator is realized, it should be disposed. When rotten food is noticed, please clean inner liner or

- Do not store unpacked foods nearby eggs.
- Keep fruits and vegetables separate and store like with like: apples with apples, carrots with carrots. Fruits and vegetables give off different gases that can cause others to deteriorate.
- Take leafy greens out of plastic bags, wrap them in a paper towel or tea towel before stored in refrigerator. Do not forget to dry them if they are rinsed or wet before storing.
- Store fruits and vegetables susceptible to drying out in perforated or unsealed plastic bags to maintain a moist environment yet still allow air to circulate.
- Different foods should be placed in different areas according to their properties:

“Please check appropriate Climate Class of your appliance rated on the rating plate. One of below information is valid for your appliance according to rated Climate Class.”

- SN: Extended Temperate: This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10°C to 32°C
- N: Temperate: This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 32°C
- ST: Subtropical: This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 38°C
- T: Tropical: This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 43°C

“This refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs”

Daily Use

Daily use

Movable shelves

All shelves are able to be moved to suitable positions.

Positioning the door shelves

In order to storage food or beverage with different size, the door shelves can be placed at different height. Follow below process to adjust the shelves.

- Step 1. pull the shelf to be free.
- Step 2. Select suitable position and press the shelf to two convex plates until it is totally blocked.

Vegetable Drawer

The drawer is suitable for storing fruit and vegetables. It can be pull out freely.

Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in a fridge compartment or at room temperature. Place the frozen food in a dish or bowl to avoid the flowing of condensate water when thaw it in compartment.

This refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs.

Helpful hints and tips

Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavor
- position food so that air can circulate freely around it

Hints for refrigeration

Useful hints:

- Meat (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelf above the vegetable drawer. For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the vegetable draw-er.

Daily Use

- Butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminium foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottles: these should have a cap and should be stored in the bottle rack on the door. Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the refrigerator.

Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly



Caution! The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

Important! Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- Accumulation of dust at the condenser increases energy consumption. For this reason carefully clean the condenser at the back of the appliance once a year with a soft brush or a vacuum cleaner ¹⁾
- After everything is dry place appliance back into service

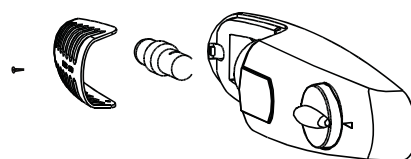
Replace the lamp



Caution! Before replacing the lamp, shall disconnect the appliance from mains power supply

Lamp specification is listed in rating label
Follow below process to replace the lamp.

1. Set the temperature regulation knob at number "0" to switch off the appliance.
2. Unplug the appliance to make sure the appliance is disconnected from main power supply
3. Remove the lamp cover.
4. Remove the lamp cover out by a flat screw driver
5. Unscrew the lamp by two fingers.
6. Fit new lamp according to the opposite direction, then replace the lamp cover.
7. Plug in the appliance and regulate the knob to right position



1) If the condenser is at back of appliance.

Daily Use

Troubleshooting



Caution! Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Important! There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Temperature regulation knob is set at number "0".	Set the knob at other number to switch on the appliance.
	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
The food is too warm.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Appliance cools too much	Temperature is set too cold.	Turn the temperature regulation knob to a warmer setting temporarily.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

These data are necessary to help you quickly and correctly. Write the necessary data here, refer to the rating plate.

Daily Use

EN

DISCLAIMER / WARNING

Some (simple) failures can be adequately handled by the end-user without any safety issue or unsafe use arising, provided that they are carried out within the limits and in accordance with the following instructions (see the “Self-Repair” section).

Therefore, unless otherwise authorized in the “Self-Repair” section below, repairs shall be addressed to registered professional repairers in order to avoid safety issues. A registered professional repairer is a professional repairer that has been granted access to the instructions and spare parts list of this product by the manufacturer according to the methods described in legislative acts pursuant to Directive 2009/125/EC.

However, only the service agent (i.e. authorized professional repairers) that you can reach through the phone number given in the user manual/warranty card or through your authorized dealer may provide service under the guarantee terms. Therefore, please be advised that repairs by professional repairers (who are not authorized by Beko) shall void the guarantee.

Self-Repair

Self-repair can be done by the end-user with regard to the following spare parts: door handles, door hinges, trays, baskets and door gaskets (an updated list is also available in support.beko.com as of 1st March 2021).

Moreover, to ensure product safety and to prevent risk of serious injury, the mentioned self-repair shall be done following the instructions in the user manual for self-repair or which are available in support.beko.com. For your safety, unplug the product before attempting any self-repair.

Repair and repair attempts by end-users for parts not included in such list and/or not following the instructions in the user manuals for self-repair or which are available in support.beko.com, might give rise to safety issues not attributable to Beko, and will void the warranty of the product.

Therefore, it is highly recommended that end-users refrain from the attempt to carry out repairs falling outside the mentioned list of spare parts, contacting in such cases authorized professional repairers or registered professional repairers. On the contrary, such attempts by end-users may cause safety issues and damage the product and subsequently cause fire, flood, electrocution and serious personal injury to occur.

By way of example, but not limited to, the following repairs must be addressed to authorized professional repairers or registered professional repairers: compressor, cooling circuit, main board, inverter board, display board, etc.

The manufacturer/seller cannot be held liable in any case where end-users do not comply with the above.

The spare part availability of the refrigerator that you purchased is 10 years.

During this period, original spare parts will be available to operate the refrigerator properly. The minimum duration of guarantee of the refrigerator that you purchased is 24 months.

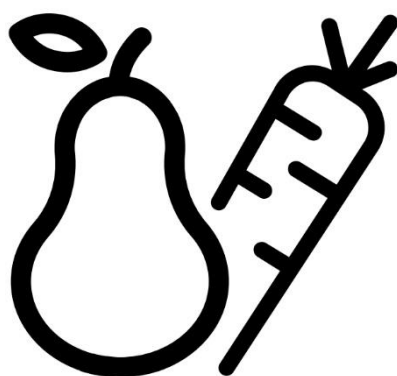
Packaging sorting information

Please scan the QR code which places on the outer packaging of the product to find all the information relating to the packaging and how to manage the packaging waste.



Naudotojo instrukcijos

Šaldytuvas



RS9152WN
RS9051PN

LT





INFORMACIJA



ENERG



TIEKĖJO PAVADINIMAS

MODELIO IDENTIFIKATORIUS

(*)

A

A

Gaminio duomenų bazėje saugomą modelio informaciją galite rasti įėję į šią svetainę ir ieškodami savo modelio identifikatoriaus (*), kuris nurodytas energijos etiketėje.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

Naudotojo instrukcijos

Šaldytuvas

Turinys	
1. Saugos informacija	Puslapis 1~5
2. Apžvalga	Puslapis 6
3. Atbulinės durys	Puslapis 7~8
4. Įrengimas	Puslapis 9~10
5. Kasdienis naudojimas	Puslapis 11~17

Saugos informacija

Siekdami užtikrinti savo saugumą ir teisingą naudojimą, prieš montuodami ir pirmą kartą naudodami aparatą, atidžiai perskaitykite šį naudotojo vadovą, įskaitant jame pateiktus patarimus ir įspėjimus. Siekiant išvengti nereikalingų klaidų ir nelaimingų atsitikimų, svarbu užtikrinti, kad visi aparatu besinaudojantys asmenys būtų gerai susipažinę su jo veikimu ir saugos funkcijomis. Išsaugokite šias instrukcijas ir pasirūpinkite, kad jos liktų kartu su aparatu, jei jis bus pervežamas arba parduodamas, kad visi, besinaudojantys aparatu, būtų tinkamai informuoti apie aparato naudojimą ir saugą.

Siekdami užtikrinti gyvybės ir turto saugumą, laikykitės šios naudotojo instrukcijos atsargumo priemonių, nes gamintojas neatsako už žalą, padarytą dėl aplaidumo.

Vaikų ir pažeidžiamų asmenų sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti aparatą, ir jei jie supranta su aparato naudojimu susijusius pavojus.
- Vaikams nuo 3 iki 8 metų leidžiama krauti ir iškrauti šį aparatą.
- Vaikai turi būti prižiūrimi, kad jie nežaistų su aparatu.
- Vaikai gali valyti ir prižiūrėti įrenginį tik nuo 8 metų ir vyresni bei prižiūrimi suaugusiųjų.
- Visas pakuotes laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Yra pavojus uždusti.
- Jei išmetate aparatą, ištraukite kištuką iš lizdo, nukirpkite jungiamąjį kabelį (kuo arčiau aparato) ir nuimkite duris, kad žaidžiantys vaikai nepatirtų elektros smūgio arba neužsidarytų aparate.
- Jei šis aparatas su magnetiniais durelių sandarikliais bus naudojamas vietoje senesnio aparato su spyruokliniu užraktu ant durelių arba dangčio, prieš išmesdami senąjį aparatą įsitikinkite, kad spyruoklinis užraktas yra netinkamas naudoti. Taip išvengsite pavojaus vaikui.

Bendroji sauga

 **ISPĖJIMAS!** Pasirūpinkite, kad nebūtų kliūčių vėdinimo angoms aparato korpuse arba įmontuotoje konstrukcijoje.

 **ISPĖJIMAS!** Nenaudokite mechaninių prietaisų ar kitų priemonių atitirpinimo procesui pagreitininti, išskyrus tas, kurias rekomenduoja gamintojas.

 **ISPĖJIMAS!** Nepažeiskite šaltnešio kontūro.

Saugos informacija

-  **ISPĖJIMAS!** Nenaudokite kitų elektros aparatų (pvz., ledų gaminimo aparatų) šaldymo aparatų viduje, nebent gamintojas juos patvirtino šiam tikslui.
-  **ISPĖJIMAS!** Nelieskite lemputės, jei ji buvo įjungta ilgą laiką, nes ji gali būti labai įkaitusi.¹⁾
-  **ISPĖJIMAS!** Statydami aparatą įsitikinkite, kad maitinimo laidas nėra užspaustas ar pažeistas.
-  **ISPĖJIMAS!** Prie aparato galinės dalies nedėkite kelių nešiojamųjų kištukinių lizdų arba nešiojamųjų maitinimo šaltinių.
- Šiame aparate nelaikykite sprogstamųjų medžiagų, tokių kaip aerozolių balionėliai su degiomis suslėgtosiomis dujomis.
 - Aparato šaltnešio kontūre yra šaltnešis izobutanas (R-600a) – gamtinės dujos, kurios labai gerai dera su aplinka, tačiau yra degios.
 - Transportuodami ir montuodami aparatą įsitikinkite, kad nė vienas šaltnešio kontūro komponentas nėra pažeistas.
 - venkite atviros liepsnos ir užsidegimo šaltinių
 - gerai išvėdinkite patalpą, kurioje yra aparatas
 - Pavojinga bet koku būdu keisti specifikacijas ar modifikuoti šį gaminį. Bet koks laido pažeidimas gali sukelti trumpąjį jungimą, gaisrą ir (arba) elektros smūgį.
 - Šis aparatas skirtas naudoti buityje ir panašiose srityse, pvz.,
 - parduotuvių, biurų ir kitų darbo vietų darbuotojų virtuvėse;
 - ūkiuose, viešbučiuose, moteliuose ir kitose gyvenamosiose patalpose;
 - nakvynės ir pusryčių tipo apgyvendinimo įstaigose;
 - maitinimo įstaigose ir panašiose ne mažmeninės prekybos vietose.
-  **ISPĖJIMAS!** Visus elektrinius komponentus (kištuką, maitinimo laidą, kompresorių ir kt.) turi pakeisti sertifikuotas techninės priežiūros atstovas arba kvalifikuotas techninės priežiūros personalas.
-  **ISPĖJIMAS!** Kartu su šiuo aparatu tiekama lemputė yra „specialaus naudojimo lemputė“, kurią galima naudoti tik su tiekiamu aparatu. Ši „specialios paskirties lempa“ negali būti naudojama buitiniam apšvietimui.¹⁾

1) Jei skyriuje yra lemputė.

Saugos informacija

- Maitinimo laido ilginti negalima.
- Įsitikinkite, kad maitinimo kištukas nėra prispaustas ar pažeistas aparato galine dalimi. Suspaustas arba pažeistas maitinimo kištukas gali perkaisti ir sukelti gaisrą.
- Įsitikinkite, kad aparato elektros tinklo kištukas yra pasiekiamas.
- Netraukite už tinklo kabelio.
- Jei maitinimo kištuko lizdas yra laisvas, kištuko neįjunkite. Kyla elektros smūgio arba gaisro pavojus.
- Negalima naudoti aparato be lemputės.
- Šis aparatas yra sunkus. Jį perkeliant reikia imtis atsargumo priemonių.
- Neišimkite ir nelieskite daiktų iš šaldiklio skyriaus, jei jūsų rankos yra drėgnos / šlapios, nes taip galite įsibrėžti odą arba patirti šalčio / šaldiklio nudegimų.
- Neleiskite, kad aparatą ilgesnį laiką apšviestų tiesioginiai saulės spinduliai.

Kasdienis naudojimas

- Nedėkite karštų daiktų ant plastikinių aparato dalių.
- Nedėkite maisto produktų tiesiai prie galinės sienelės.
- Atšildyto užšaldyto maisto pakartotinai užšaldyti negalima.¹⁾
- Iš anksto supakuotus šaldytus maisto produktus laikykite laikydamiesi šaldytų maisto produktų gamintojo nurodymų.¹⁾
- Reikėtų atidžiai laikytis gamintojo rekomendacijų dėl laikymo. Atsižvelkite į atitinkamas instrukcijas.
- Nedėkite gazuotų gėrimų į šaldiklio skyrių, nes susidaro slėgis talpykloje, todėl ji gali sprogti ir sugadinti aparatą.¹⁾
- Naminiai vaisiniai ledai gali sukelti nudegimus nuo šalčio, jei vartojami iš karto išėmus iš aparato.¹⁾

Kad išvengtumėte maisto užteršimo, laikykitės toliau pateiktų nurodymų

- Atidarius duris ilgą laiką, gali žymiai padidėti temperatūra prietaiso skyriuose.
- Reguliariai valykite paviršius, kurie gali liestis su maistu ir pasiekiamomis drenažo sistemomis.
- Išvalykite vandens talpyklas, jei jos nebuvo naudojamos 48 valandas; praplaukite prie vandentiekio prijungtą vandens sistemą, jei vanduo nebuvo išleidžiamas 5 dienas.
- Žalią mėsą ir žuvį laikykite tinkamuose induose šaldytuve, kad ji nesiliestų su kitais maisto produktais.
- Dviejų žvaigždučių užšaldytų maisto produktų skyriai (jei jie įrenginyje yra) tinka iš anksto užšaldytiems maisto produktams laikyti, ledams laikyti ar gaminti ir ledo kubeliams gaminti.

1) Jei yra šaldiklio skyrius.

2) Jei yra šviežių maisto produktų laikymo skyrius.

Saugos informacija

- Vienos, dviejų ir trijų žvaigždučių skyriai (jei jie įrenginyje yra) netinka šviežiam maistui šaldyti.
- Jei aparatas ilgą laiką paliekamas tuščias, jį išjunkite, atitirpinkite, išvalykite, išdžiovinkite ir palikite atidarytas dureles, kad aparate nesusidarytų sankaupos.

Priežiūra ir valymas

- Prieš atlikdami techninę priežiūrą išjunkite aparatą ir ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Nevalykite aparato metaliniais daiktais.
- Nenaudokite aštrių daiktų iš aparato šalindami šerkšną. Naudokite plastikinį grandiklį.¹⁾
- Reguliariai tikrinkite, ar šaldytuve esančiame nutekamajame vamzdyje nėra atitirpusio vandens. Jei reikia, išvalykite nutekamąjį lataką. Jei nutekamasis latakas užsikimšęs, aparato dugne kaupiasi vanduo.²⁾

Įrengimas

Svarbu! Atlikdami elektrinį prijungimą, atidžiai laikykitės konkrečiuose punktuose pateiktų nurodymų.

- Išpakuokite aparatą ir patikrinkite, ar ant jo nėra pažeidimų. Neprijunkite aparato, jei jis yra pažeistas. Apie galimus pažeidimus nedelsdami praneškite jį įsigijusiai įmonei. Tokiu atveju išsaugokite pakuotę.
- Prieš prijungiant aparatą patartina palaukti bent keturias valandas, kad į kompresorių vėl patektų alyvos.
- Siekiant išvengti aparato perkaitimo, aplink jį turi būti pakankama oro cirkuliacija. Norėdami užtikrinti pakankamą ventiliaciją, vadovaukitės įrengimo instrukcijomis.
- Jei įmanoma, gaminio atramos turi būti prie sienos, kad būtų išvengta šylančių dalių (kompresoriaus, kondensatoriaus) prisilietimo ar prisiglaudimo, kad būtų išvengta galimo nudegimo.
- Aparato negalima statyti arti radiatorių ar viryklių.
- Įrengę aparatą įsitikinkite, kad elektros tinklo kištukas yra pasiekiamas.

Priežiūra

- Visus elektros darbus, reikalingus aparato techninei priežiūrai atlikti, turi atlikti kvalifikuotas elektrikas arba kompetentingas specialistas.
- Šio gaminio techninę priežiūrą turi atlikti įgaliotasis techninės priežiūros centras ir turi būti naudojamos tik originalios atsarginės dalys.

Energijos taupymas

- Nedėkite į aparatą karšto maisto;
- Nepakuokite maisto produktų arti vienas kito, nes tai trukdo oro cirkuliacijai;
- Įsitikinkite, kad maistas neliečia skyriaus (-ių) galinės dalies;

1) Jei yra šaldiklio skyrius.

2) Jei yra šviežių maisto produktų laikymo skyrius.

Saugos informacija

- Jei dingsta elektra, neatidarykite durų;
- Neatidarinėkite dažnai durų;
- Nelaikykite durų atidarytų per ilgai;
- Nenustatykite termostato pernelyg žemai temperatūrai;
- Visi priedai, pavyzdžiui, stalčiai, lentynos, balkonai, turėtų būti laikomi ten, kad būtų suvartojama mažiau energijos.

Aplinkosauga

 Šio aparato šaltnešio kontūre ir izoliacijos medžiagose nėra dujų, galinčių pakenkti ozono sluoksniui. Aparato negalima išmesti kartu su komunalinėmis atliekomis ir šiukšlėmis. Izoliacinėse putose yra degių dujų: aparatą reikia utilizuoti pagal aparato naudojimo taisykles, kurias reikia gauti iš vietos valdžios institucijų. Venkite pažeisti aušinimo įrenginį, ypač šilumokaitį. Simboliu  pažymėtos šiame aparate naudojamos medžiagos yra perdirbamos.

 Ant gaminio arba jo pakuotės esantis simbolis nurodo, kad šis gaminys negali būti laikomas buitinėmis atliekomis. Vietoj to jį reikėtų pristatyti į atitinkamą elektros ir elektroninės įrangos surinkimo punktą, skirtą elektros ir elektroninei įrangai perdirbti. Užtikrindami, kad šis gaminys būtų tinkamai šalinamas, padėsite išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai, kurios gali atsirasti dėl netinkamo šio gaminio atliekų tvarkymo. Dėl išsamesnės informacijos apie šio gaminio perdirbimą kreipkitės į vietos savivaldybę, buitinių atliekų tvarkymo tarnybą arba parduotuvę, kurioje įsigijote gaminį.

Pakavimo medžiagos

Simboliu pažymėtos medžiagos yra perdirbamos. Išmeskite pakuotę į tinkamus surinkimo kontenerius, kad ji būtų perdirbta.

Aparato šalinimas

1. Ištraukite maitinimo kištuką iš elektros tinklo lizdo.
2. Nupjaukite maitinimo laidą ir jį išmeskite.

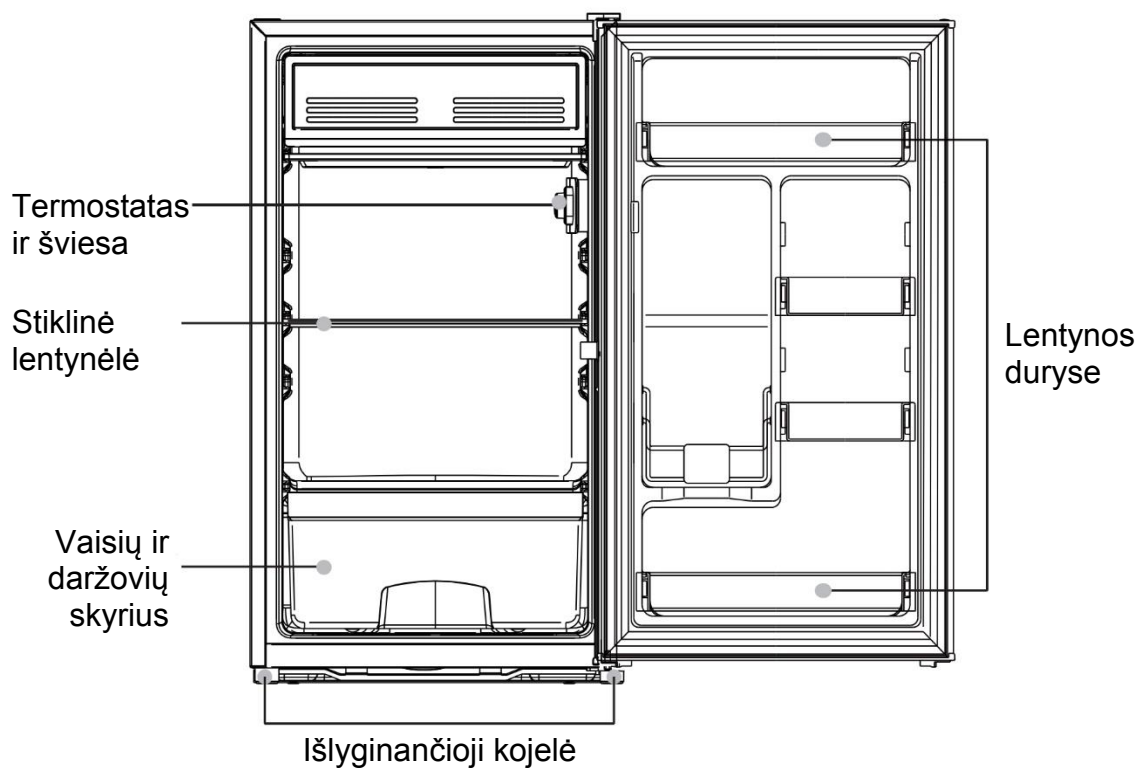


 **ĮSPĖJIMAS!** Naudodami aparatą, atlikdami techninę priežiūrą ir jį šalindami atkreipkite dėmesį į kairėje pusėje esantį simbolį, kuris yra aparato galinėje dalyje (ant galinio skydelio arba kompresoriaus).

Tai įspėjamasis gaisro pavojaus simbolis. Šaltnešio vamzdžiuose ir kompresoriuje yra degių medžiagų.

Naudodami aparatą, jį aptarnaudami ir šalindami laikykitės atokiau nuo ugnies šaltinio.

Apžvalga



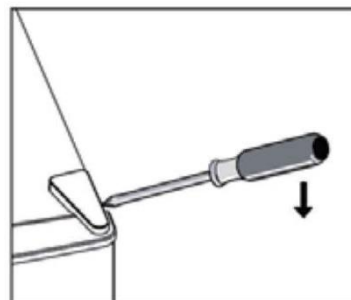
Pastaba. Aukščiau pateiktas paveikslėlis skirtas tik informacijai.

Atbulinės durys

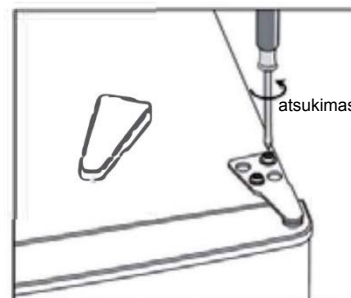
Reikalingi įrankiai: „Philips“ atsuktuvus, plokščiasis atsuktuvus, šešiakampis veržliaraktis.

- Įsitikinkite, kad įrenginys yra atjungtas nuo elektros tinklo ir tuščias.
- Kad galėtumėte nuimti dureles, reikia pakreipti įrenginį atgal. Įrenginį reikėtų padėti ant kokio nors tvirto daikto, kad nuimant dureles jis nenuslųstų.
- Visos nuimtos dalys turi būti išsaugotos, kad būtų galima iš naujo sumontuoti dureles.
- Nelieskite įrenginio lygiai, nes tai gali pažeisti aušinimo skysčio sistemą.
- Geriau, kad montuojant įrenginį dirbtų 2 žmonės.

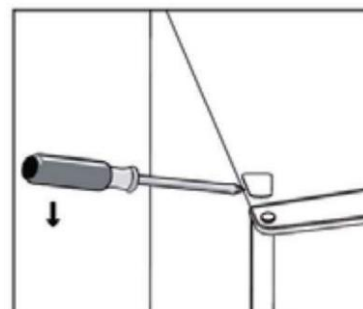
1. Nuimkite viršutinio dešiniojo vyrio gaubtelį.



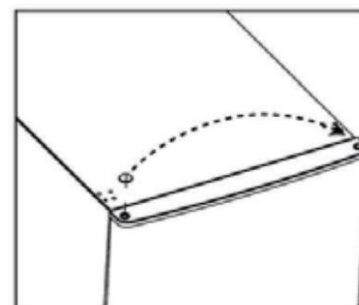
2. Išsukite varžtus. Tada nuimkite vyrių laikiklį.



3. Nuimkite viršutinį kairįjį varžto gaubtą.

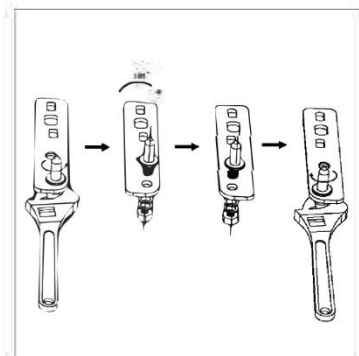
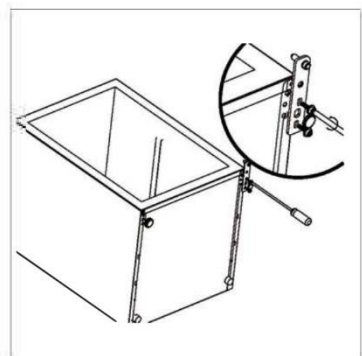


4. Perkelkite pagrindinį gaubtą iš kairės pusės į dešinę pusę.
Tada pakelkite viršutines duris ir padėkite jas ant paminkštinio paviršiaus, kad jos nesubraižytų.

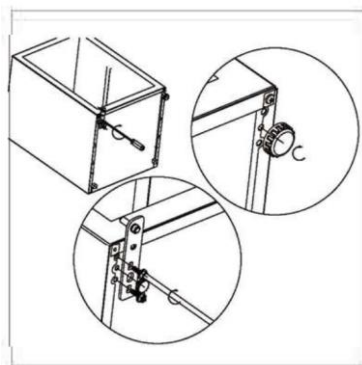


Atbulinės durys

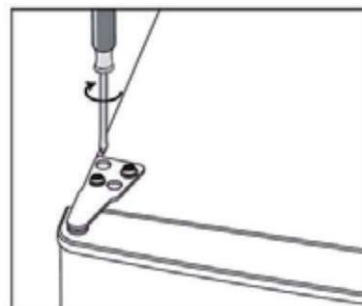
5. Atsukite ir nuimkite apatinį vyrių kaištį, apverskite laikiklį ir jį pakeiskite.



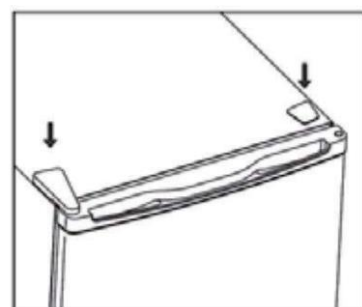
6. Uždėkite laikiklį ant apatinio vyrio kaiščio. Pakeiskite abi reguliuojamas kojeles.



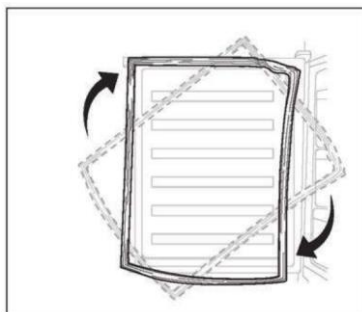
7. Vėl uždėkite dureles. Prieš galutinai priverždami viršutinį vyrį, įsitikinkite, kad durelės išlygiuotos horizontaliai ir vertikaliai taip, kad sandarikliai būtų uždaryti iš visų pusių.
8. Įstatykite vyrių laikiklį ir prisukite jį įrenginio viršuje.
9. Jei reikia, priveržkite veržliarakčiu.



10. Uždėkite vyrio gaubtelį ir varžto gaubtelį atgal.



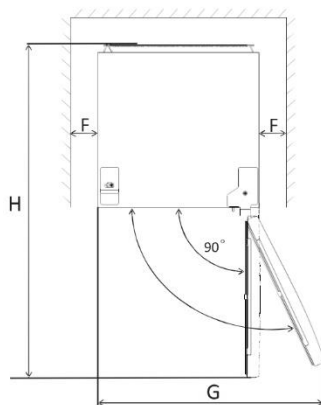
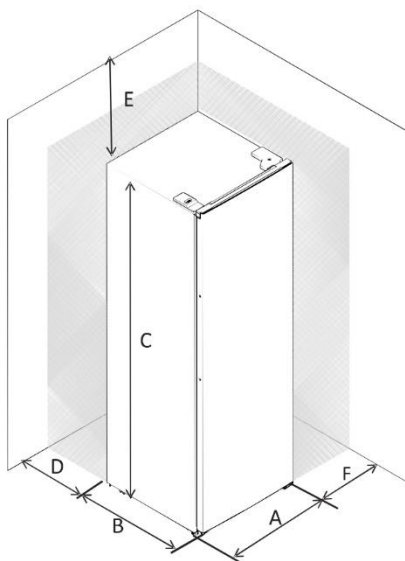
11. Atjunkite šaldytuvo ir šaldiklio durelių tarpiklius, tada juos pritvirtinkite pasukę.



Įrengimas

Vietos poreikis

- Palikite pakankamai vietos durelėms atidaryti.

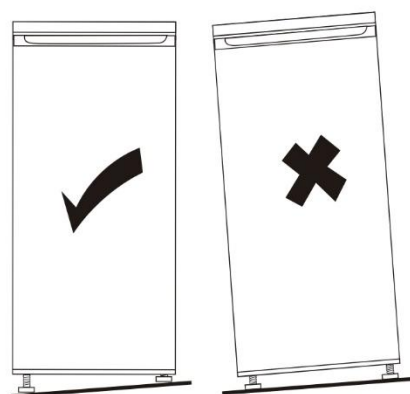
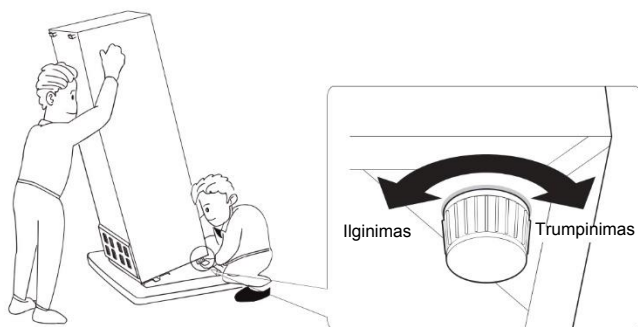


A	480
B	450
C	850
D	min = 50
E	min = 50
F	min = 50
G	960
H	930

Įrenginio lygiavimas

Norėdami tai padaryti, sureguliuokite dvi lygiavimo kojeles įrenginio priekyje.

Jei įrenginys nėra horizontalus, durelės ir magnetinis sandariklis nebus tinkamai uždengti.



Įrengimas

Pastatymas

Šį aparatą įrenkite tokioje vietoje, kur aplinkos temperatūra atitinka klimato klasę, nurodytą aparato vardinėje plokštelėje:

Šaldymo aparatams su klimato klase:

- išplėsta temperatūra: šis šaldymo aparatas skirtas naudoti, kai aplinkos temperatūra yra 10–32 °C (SN);
- vidutinio klimato: šis šaldymo aparatas skirtas naudoti, kai aplinkos temperatūra yra 16–32 °C (N);
- subtropinis klimatas: šis šaldymo aparatas skirtas naudoti, kai aplinkos temperatūra yra 16–38 °C (ST);
- tropinis klimatas: šis šaldymo aparatas skirtas naudoti, kai aplinkos temperatūra yra 16–43 °C (T);

Vieta

Aparatą reikia įrengti atokiau nuo šilumos šaltinių, pavyzdžiui, radiatorių, katilų, tiesioginių saulės spindulių ir pan. Užtikrinkite, kad oras galėtų laisvai cirkuliuoti aplink spintelės galinę dalį. Kad aparatas veiktų kuo geriau, jei jis pastatytas po pakabintu sieniniu bloku, minimalus atstumas tarp korpuso viršaus ir sieninio bloko turi būti ne mažesnis kaip 50 mm. Tačiau idealiu atveju aparato nereikėtų statyti po pakabintomis sienelėmis. Tikslų išlyginimą užtikrina viena ar kelios reguliuojamos kojelės spintelės apačioje.

Šis šaldymo aparatas nėra skirtas naudoti kaip įmontuojamas aparatas.



Įspėjimas! Turi būti įmanoma atjungti aparatą nuo elektros tinklo; todėl po įrengimo kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.

Elektros prijungimas

Prieš įjungdami įsitikinkite, kad vardinėje plokštelėje nurodyta įtampa ir dažnis atitinka jūsų buitinio maitinimo šaltinio įtampą ir dažnį. Aparatas turi būti įžemintas. Šiam tikslui maitinimo laido kištukas turi kontaktą. Jei buitinis maitinimo lizdas neįžemintas, aparatą prijunkite prie atskiro įžeminimo, laikydamiesi galiojančių taisyklių, pasikonsultavę su kvalifikuotu elektriку.

Gamintojas atsisako bet kokios atsakomybės, jei nesilaikoma pirmiau nurodytų saugos priemonių.

Šis prietaisas atitinka E.E.C. Direktyvas.

Kasdienis naudojimas

Temperatūros nustatymo rekomendacija

Temperatūros nustatymo rekomendacija		
Aplinkos temperatūra	Šaldiklio skyrius	Šaldytuvo skyrius
Vasara	/	
		Nustatyti į 3~4
Normalus	/	
		Nustatyti į 3~4
Žiema	/	
		Nustatyti į 2-3

- Pirmiau pateikta informacija yra rekomendacijos dėl temperatūros nustatymo.

Poveikis maisto saugojimui

- Pagal rekomenduojamą nustatymą geriausia laikymo trukmė šaldytuve yra ne daugiau kaip 3 dienos.
- Pagal rekomenduojamą nustatymą geriausia laikymo trukmė šaldiklyje yra ne daugiau kaip 1 mėnuo.
- Tinkamiausias saugojimo laikas gali sutrumpėti esant kitiems nustatymams.

Kasdienis naudojimas

Naudojimas pirmą kartą

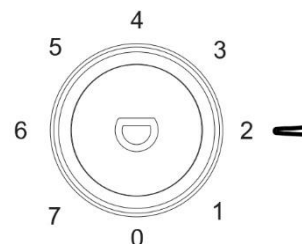
Vidaus valymas

Prieš naudodami aparatą pirmą kartą, išplaukite jo vidų ir visus vidinius priedus drungnu vandeniu su šiek tiek neutralaus muilo, kad pašalintumėte naujam gaminiui būdingą kvapą, tada kruopščiai nusausinkite.

Svarbu! Nenaudokite ploviklių ar abrazyvinių miltelių, nes jie pažeidžia apdailą.

Temperatūros nustatymas

- Prijunkite prietaisą. Vidinė temperatūra reguliuojama termostatu. Yra 6(8) nustatymai. **1** yra šilčiausias nustatymas, **5** (**7**) yra šalčiausias nustatymas, o **0** yra išjungta.
- Prietaisas gali neveikti tinkamoje temperatūroje, jei jis yra ypač karštas arba dažnai atidarote dureles.



Kasdienis naudojimas

Maisto produktai	Vieta
Kiaušiniai	Durelių lentyna
Pieno produktai (sviestas, sūris)	Jei yra, „biofrizavimo“ arba šaldymo skyrius Žemiausios lentynos
Vaisiai, daržovės ir salotos	Vaisių ir daržovių dėžutė, šviežių vaisių ar daržovių arba „EverFresh+“ skyrius (jei yra)
Šviežia mėsa, paukštiena, šviežia žuvis, dešros, virti maisto produktai	Jei yra, biologinio šviežumo išlaikymo arba šaldymo skyrius Žemiausia lentyna
Paruošti vartoti maisto produktai, supakuoti produktai, konservuoti maisto produktai, marinuoti produktai	Viršutinės lentynos arba lentynos durelėse
Gėrimai, buteliai, prieskoniai, užkandžiai	Durelių lentyna
Likučiai	Vidurinės lentynos

Kasdienis naudojimas

LT Šviežių maisto produktų laikymo gairės:

laikymas šviežio maisto skyriuje:

- Šaldytuve palaikykite rekomenduojamą 4 °C temperatūrą.
- Sandėliuojamas maistas turi būti tinkamai uždarytas, kad nepakistų jo kvapas ar skonis.
- Nelaikykite per daug maisto šaldytuve. Tarp maisto produktų palikite tarpų, kad aplink juos galėtų tekėti šaltas oras ir būtų užtikrintas geresnis ir tolygesnis vėsinimas.
- Kad būtų galima trumpiau atidaryti dureles, kasdien valgomus maisto produktus reikėtų laikyti lentynos priekyje.
- Tarp maisto produktų ir vidinių sienelių palikite tarpą, kad galėtų praeiti oras. Jei maisto produktus laikysite prie galinės sienelės, jie gali prišalti prie galinės sienelės.
- Prieš dedant karštą, ant kaitros gamintą maistą į aparatą, jis turi būti atvėsintas iki kambario temperatūros. Tada šiltą maistą galima laikyti apatinėse šaldytuvo lentynose. Nedėkite šilto maisto šalia greitai gendančių maisto produktų.
- Šaldytą maistą atšildykite šviežio maisto skyriuje. Tokiu būdu užšaldytą maistą galite naudoti šviežio maisto skyriui atvėsinti ir taupyti energiją.
- Jei neprinokę atogrąžų vaisiai (mangai, melionai, papajos, bananai, ananasai) laikomi šaldytuve, jų senėjimo procesas gali paspartėti, o to daryti nepatartina, nes dėl to sutrumpėja laikymo laikas. Tačiau labai žalių vaisių (obuolių, kriaušių) nokimą tam tikrą laiką galima skatinti šaldytuve.
- Svogūnus, česnakus, imbierą ir kitas šakniavaisines daržoves reikia laikyti ne šaldytuve, o tamsioje ir vėsioje patalpoje.
- Pastebėjus, kad šaldytuve esantis maistas sugedęs, jį reikia išmesti. Pastebėję sugedusį maistą, išvalykite vidinį įdėklą arba priedus, kurie su juo liečiasi, kad išvengtumėte užteršimo.

- Šalia kiaušinių nelaikykite nesupakuotų maisto produktų.
- Vaisius ir daržoves laikykite atskirai ir laikykite panašias daržoves su panašiomis: obuolius su obuoliais, morkas su morkomis. Vaisiai ir daržovės išskiria įvairias dujas, dėl kurių kiti gali sugesti.
- Išimkite lapinius žalumynus iš plastikinių maišelių, suvyniokite juos į popierinį rankšluostį arba arbatinį rankšluostėlį prieš laikydami šaldytuve. Nepamirškite jų išdžiovinti, jei prieš sandėliuojant jie buvo nuplauti arba drėgni.
- Džiūti linkusius vaisius ir daržoves laikykite perforuotuose arba nesandariuose plastikiniuose maišeliuose, kad išlaikytumėte drėgną aplinką, tačiau oras galėtų cirkuliuoti.
- Skirtingus maisto produktus, atsižvelgiant į jų savybes, reikėtų sudėti skirtingose vietose:

Patikrinkite, ar jūsų aparato vardinėje plokštelėje nurodyta atitinkama klimato klasė. Vienas iš toliau pateiktų duomenų galioja jūsų prietaisui pagal vardinę klimato klasę.

- SN: Išplėsta temperatūra: šis šaldymo aparatas skirtas naudoti, kai aplinkos temperatūra yra 10–32 °C
- N: Vidutinis: šis šaldymo aparatas skirtas naudoti, kai aplinkos temperatūra yra 16–32 °C
- ST: Subtropinis: šis šaldymo aparatas skirtas naudoti, kai aplinkos temperatūra yra 16–38 °C
- T: Tropinis: šis šaldymo aparatas skirtas naudoti, kai aplinkos temperatūra yra 16–43 °C

„Šis šaldymo aparatas netinka maisto produktams užšaldyti“

Kasdienis naudojimas

Kasdienis naudojimas

Perkeliamos lentynos

Visas lentynas galima perkelti į tinkamas padėtis.

Durelių lentynų įstatymas

Norint laikyti skirtingo dydžio maistą ar gėrimą, durelių lentynos gali būti išdėstytos skirtingame aukštyje. Norėdami sureguliuoti lentynas, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

- 1 veiksmas. Patraukite lentyną, kad ji būtų laisva.
- 2 veiksmas. Pasirinkite tinkamą padėtį ir spauskite lentyną prie dviejų išgaubtų plokščių, kol ji visiškai užsikimš.

Daržovių stalčius

Stalčius tinka vaisiams ir daržovėms laikyti. Galima laisvai ištraukti.

Atitirpinimas

Prieš naudojant stipriai užšaldytą arba užšaldytą maistą galima atšildyti šaldytuve arba kambario temperatūroje. Šaldytą maistą padėkite į indą ar dubenį, kad atšildžius skyriuje nepatektų kondensato vanduo.

Šis šaldymo aparatas netinka maisto produktams užšaldyti.

Naudingi patarimai

Šviežių maisto produktų šaldymo patarimai

Norint pasiekti geriausius rezultatus:

- šaldytuve nelaikykite šilto maisto ir garuojančių skysčių;
- Uždenkite arba suvyniokite maisto produktus, ypač jei jie yra stipraus skonio.
- pastatykite maistą taip, kad oras galėtų laisvai cirkuliuoti aplink jį

Patarimai dėl šaldymo

Naudingi patarimai.

- Mėsa (visų tipų): suvyniokite į polietileninius maišelius ir padėkite ant stiklinės lentynos virš daržovių stalčiaus. Saugumo sumetimais taip laikykite ne ilgiau kaip vieną ar dvi dienas.
- Pagamintas maistas, šalti patiekalai ir t. t.: jie turi būti uždengti ir gali būti dedami į bet kurią lentyną.
- Vaisiai ir daržovės: juos reikia kruopščiai išvalyti ir sudėti į daržovių stalčių.

Kasdienis naudojimas

- sviestas ir sūris: jie turėtų būti sudėti į specialius sandarius indus arba suvynioti į aliuminio foliją ar polietileninius maišelius, kad į juos nepatektų kuo mažiau oro.
- Pieno buteliukai: jie turi būti su dangteliu ir laikomi durelėse esančiose butelių lentynėlėse. Bananų, bulvių, svogūnų ir česnakų, jei jie nesupakuoti, negalima šaldytuve.

Valymas

Higienos sumetimais aparato vidų, įskaitant vidinius priedus, reikia reguliariai valyti.



Atsargiai! Valymo metu aparato negalima prijungti prie elektros tinklo. Elektros smūgio pavojus! Prieš valydami išjunkite aparatą ir ištraukite kištuką iš elektros tinklo, išjunkite arba išjunkite automatinį jungiklį ar saugiklį. Niekada nevalykite prietaiso garų valytuvu. Elektros komponentuose gali kauptis drėgmė, kyla elektros smūgio pavojus! Dėl karštų garų gali būti pažeistos plastikinės dalys. Prieš vėl pradėdant naudoti aparatą, jis turi būti sausas.

Svarbu! Eteriniai aliejai ir organiniai tirpikliai gali pažeisti plastikinės dalis, pvz., citrinos sultys arba apelsino žievelės sultys, sviesto rūgštis, valikliai, kurių sudėtyje yra acto rūgšties.

- Neleiskite tokioms medžiagoms liestis su aparato dalimis.
- Nenaudokite jokių abrazyvinių valiklių
- Išimkite maisto produktus iš šaldiklio. Laikykite juos gerai uždengtus vėsioje vietoje.
- Išjunkite aparatą ir ištraukite kištuką iš elektros tinklo arba atjunkite arba išsukite saugiklį.
- Šluoste ir drungnu vandeniu išvalykite aparatą ir jo vidinius priedus. Po valymo nušluostykite švariu vandeniu ir sausai ištrinkite.
- Kondensatoriuje susikaupusios dulkės didina energijos sąnaudas. Todėl kartą per metus švelniu šepetėliu arba dulkių siurbliu kruopščiai išvalykite aparato galinėje dalyje esantį kondensatorių.¹⁾
- Viską išdžiovinus, vėl pradėkite naudoti aparatą.

Lemputės keitimas

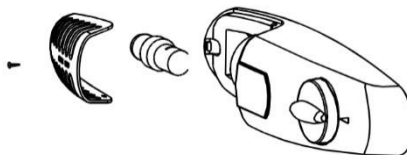


Atsargiai! Prieš keisdami lemputę, atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo

Lemputės specifikacija nurodyta vardinių verčių etiketėje

Norėdami pakeisti lempą, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1. Norėdami išjungti prietaisą, nustatykite temperatūros reguliavimo rankenėlę ties skaičiumi „0“.
2. Atjunkite prietaisą, kad įsitikintumėte, jog prietaisas yra atjungtas nuo pagrindinio maitinimo šaltinio
3. Nuimkite lemputės dangtelį.
4. Plokščiu atsuktuvu nuimkite lemputės gaubtą
5. Atsukite lemputę dviem pirštais.
6. Uždėkite naują lemputę priešinga kryptimi, tada uždėkite lemputės dangtį.
7. Prijunkite prietaisą ir sureguliuokite rankenėlę į dešinę padėtį



1) Jei kondensatorius yra aparato galinėje dalyje.

Kasdienis naudojimas

Trikčių šalinimas



Atsargiai! Prieš šalindami gedimus, atjunkite maitinimo šaltinį. Tik kvalifikuotas elektrikas arba kompetentingas asmuo turi atlikti šiame vadove nenurodytus trikčių šalinimo darbus.

Svarbu! Įprasto naudojimo metu girdimi tam tikri garsai (kompresorius, šaltnešio cirkuliacija).

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia	Temperatūros reguliavimo rankenėlė nustatyta ties skaičiumi „0“.	Nustatykite rankenėlę ties kitu skaičiumi, kad įjungtumėte prietaisą.
	Maitinimo kištukas neįjungtas arba atsilaisvinęs	Prijunkite prie maitinimo tinklo.
	Saugiklis perdegė arba yra sugedęs	Patikrinkite saugiklį, jei reikia, pakeiskite.
	Kištuko lizdas sugedęs	Tinklo gedimus turi pašalinti elektrikas.
Maistas yra per šiltas.	Temperatūra nėra tinkamai sureguliuota.	Žr. skyrių „Pradinės temperatūros nustatymas“.
	Durys buvo atidarytos ilgesnį laiką.	Laikykite duris atviras tik tiek, kiek reikia.
	Per pastarąsias 24 valandas į aparatą buvo įdėta daug šilto maisto.	Laikinais perjunkite temperatūros reguliavimą į šaltesnę padėtį.
	Aparatas yra netoli šilumos šaltinio.	Atkreipkite dėmesį į skyriaus įrengimo vietą.
Prietaisas per daug atvėsta	Nustatyta per žema temperatūra.	Laikinais pasukite temperatūros reguliavimo rankenėlę į šiltesnę padėtį.
Neįprastas triukšmas	Aparatas nesubalansuotas.	Iš naujo sureguliuokite kojeles.
	Aparatas liečiasi prie sienos ar kitų objektų.	Nežymiai patraukite aparatą.
	Aparato galinėje dalyje esantis komponentas, pvz., vamzdis, liečiasi su kita aparato sienos dalimi.	Jei reikia, atsargiai atlenkite komponentą.

Jei gedimas pasikartoja, kreipkitės į techninės priežiūros centrą.

Šie duomenys yra būtini norint jums padėti greitai ir teisingai. Čia įrašykite reikiamus duomenis, žr. duomenų plokštelę.

Kasdienis naudojimas

LT

ATSAKOMYBĖS RIBOJIMO PAREIŠKIMAS / ĮSPĖJIMAS

Kai kuriuos (paprastus) gedimus galutinis naudotojas gali tinkamai išspręsti be jokių saugos problemų ar nesaugaus naudojimo, jei jie atliekami neviršijant ribų ir laikantis toliau pateiktų instrukcijų (žr. Skyrių „Savarankiškas taisymas“).

Todėl, jei toliau pateiktame skyriuje „Savarankiškas remontas“ nenurodyta kitaip, remontas turi būti patikėtas registruotiems profesionaliems remontininkams, kad būtų išvengta saugos problemų. Registruotas profesionalus remontininkas yra profesionalus remontininkas, kuriam gamintojas suteikė prieigą prie šio gaminio instrukcijų ir atsarginių dalių sąrašo teisės aktuose aprašytais metodais pagal Direktyvą 2009/125/EB.

Tačiau tik techninės priežiūros atstovas (t. y. įgaliotieji profesionalūs remontininkai), su kuriuo galite susisiekti telefono numeriu, nurodytu naudotojo vadove / garantijos kortelėje, arba per savo įgaliotąjį atstovą, gali atlikti techninę priežiūrą pagal garantijos sąlygas. Todėl informuojame, kad profesionalių remontininkų (kurie nėra įgalioti „Beko“) atliktas remontas anuliuoja garantiją.

Savarankiškas remontas

Galutinis naudotojas gali atlikti šių atsarginių dalių remontą: durų rankenų, durų vyrių, padėklų, krepšių ir durų tarpiklių (atnaujintą sąrašą taip pat galima rasti support.beko.com nuo 2021 m. kovo 1 d.).

Be to, siekiant užtikrinti gaminio saugą ir užkirsti kelią sunkių sužalojimų rizikai, minėtas savarankiškas remontas turi būti atliekamas pagal naudotojo vadove pateiktas instrukcijas, skirtas savarankiškam remontui, arba kurias galima rasti support.beko.com. Siekdami užtikrinti savo saugumą, prieš bandydami remontuoti patys, atjunkite gaminį nuo elektros tinklo.

Galutinių naudotojų bandymai remontuoti ir taisyti dalis, kurios nėra įtrauktos į tokį sąrašą ir (arba) nesilaikant nurodymų dėl savarankiško remonto, pateiktų naudotojo vadove pateiktų arba kuriuos galima rasti support.beko.com, gali sukelti saugos problemų, nesusijusių su „Beko“, ir panaikins gaminio garantiją.

Todėl primygtinai rekomenduojama, kad galutiniai naudotojai nebandytų atlikti remonto darbų, kurie nepatenka į minėtą atsarginių dalių sąrašą, tokiais atvejais susisiekdami su įgaliotais profesionaliais remontininkais arba registruotais profesionaliais remontininkais. Priešingai, tokie galutinių naudotojų bandymai gali sukelti saugos problemų ir pažeisti gaminį, o vėliau sukelti gaisrą, potvynį, elektros smūgį ir sunkius sužalojimus.

Pavyzdžiui, bet neapsiribojant, įgaliotiems profesionaliems remontininkams arba registruotiems profesionaliems remontininkams turi būti pavestas šis remontas: kompresorius, aušinimo grandinė, pagrindinė plokštė, inverterio plokštė, ekrano plokštė ir kt.

Gamintojas ir (arba) pardavėjas negali būti laikomas atsakingu bet kokių atveju, jei galutiniai naudotojai nesilaiko pirmiau nurodytų reikalavimų.

Šaldytuvo, kurį įsigijote, atsarginių dalių prieinamumas yra 10 metų.

Per šį laikotarpį bus galima įsigyti originalių atsarginių dalių, kad šaldytuvas veiktų tinkamai. Minimali jūsų įsigyto šaldytuvo garantijos trukmė yra 24 mėnesiai.

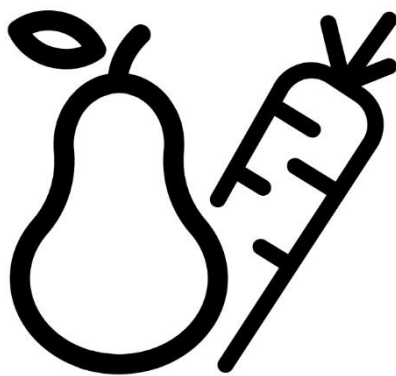
Pakuotės rūšiavimo informacija

Nuskaitykite QR kodą, kuris yra ant išorinės produkto pakuotės, kad rastumėte visą informaciją, susijusią su pakuote ir pakuočių atliekų tvarkymu.



Lietošanas instrukcija

Ledusskapis



RS9152WN
RS9051PN

LV





INFORMĀCIJA



ENERG



PIEGĀDĀTĀJA NOSAUKUMS

MODEĻA IDENTIFIKATORS



A

A

Izstrādājuma datu bāzē glabātajai informācijai par modeli var piekļūt, apmeklējot norādīto tīmekļa vietni un meklējot modeļa identifikatoru (*), kas redzams uz enerģijas etiķetes.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

Lietošanas instrukcija

Ledusskapis

Saturs	
1. Drošības informācija	1~5. lpp.
2. Pārskats	6. lpp.
3. Durvju maiņa	7~8. lpp.
4. Uzstādīšana	9~10. lpp.
5. Ikdienas lietošana	11~17. lpp.

Drošības informācija

Jūsu drošības un pareizas lietošanas nolūkā pirms ierīces uzstādīšanas un pirmās lietošanas rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu, tostarp ieteikumus un brīdinājumus. Lai izvairītos no nevajadzīgām kļūdām un negadījumiem, ir svarīgi nodrošināt, ka visi cilvēki, kuri izmanto ierīci, ir rūpīgi iepazinušies ar tās darbību un drošības funkcijām. Saglabājiēt šo instrukciju un pārliecinieties, ka tā ir kopā ar ierīci pārvietošanas vai pārdošanas gadījumā, lai ikviens lietotājs ierīces darbības laikā būtu atbilstoši informēts par tās lietošanu un drošību.

Lai neapdraudētu dzīvību un īpašumu, ievērojiet šajā lietošanas instrukcijā minētos piesardzības pasākumus, jo ražotājs nav atbildīgs par neuzmanības dēļ radītiem bojājumiem.

Bērnu un cilvēku ar ierobežotām spējām drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni vecumā no 8 gadiem, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tie tiek uzraudzīti vai ir saņēmuši norādījumus par ierīces drošu lietošanu un saprot ietvertos riskus.
- Bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem drīkst ievietot produktus un izņemt tos no šīs ierīces.
- Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka tie nerotaļājas ar ierīci.
- Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi, ja vien viņi nav sasnieguši 8 gadu vecumu un netiek uzraudzīti.
- Glabājiēt visus iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā. Pastāv nosmakšanas risks.
- Atbrīvojoties no ierīces, izraujiēt kontaktdakšu no kontaktligzdas, nogrieziēt savienošanas kabeli (iespējami tuvu ierīcei) un noņemiēt durvis, lai novērstu varbūtību, ka bērni rotaļājiēties cieš no elektrošoka vai iesprūst.
- Ja šī ierīce ar magnētiskām durvju blīvēm aizstājiē vecāku ierīci ar atsperes fiksatoru uz durvīm vai vāka, pārliecinājiēties, ka atsperes fiksators nav lietojams, pirms atbrīvojiēties no vecās ierīces. Tādējiējadi novērsīēties bērnu apdraudējiējumu.

Vispārēji drošība

 **BRĪDINĀJUMS!** Neaizsedziēt ierīces ventilācijas atveres, novietojiēto to brīvi stāvošu vai iebūvējiēto to mēbelēs.

 **BRĪDINĀJUMS!** Nelietojiēto ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkausēšanas procesa paātrīnāšanai.

 **BRĪDINĀJUMS!** Nesabojiējiēto dzesētāja shēmu.

Drošības informācija

-  **BRĪDINĀJUMS!** Nelietojiet citas elektroierīces (piemēram, saldējuma pagatavošana ierīces) dzesēšanas ierīces iekšpusē, ja vien ražotājs nav apstiprinājis ierīces lietošanu šādam nolūkam.
-  **BRĪDINĀJUMS!** Nepieskarieties spuldzei, ja tā ir ilgstoši degusi, jo tā var būt ļoti karsta.¹⁾
-  **BRĪDINĀJUMS!** Novietojot ierīci, pārliedzinieties, ka strāvas vads nav saspiests vai bojāts.
-  **BRĪDINĀJUMS!** Ierīces aizmugurē nenovietojiet pārnēsājamus pagarinātājus vai pārnēsājamus barošanas avotus.
- Neglabājiet ierīcē sprāgstošas vielas, piemēram, aerosola flakonus ar viegli uzliesmojošu vielu.
 - Ierīces dzesēšanas ķēde satur dzesētāju izobutānu (R-600a), kas ir dabīga gāze ar augsta līmeņa vides saderību, tomēr ir uzliesmojoša.
 - Ierīces transportēšanas un uzstādīšanas laikā nodrošiniet, lai neviens no dzesēšanas ķēdes komponentiem netiktu bojāts.
 - Izvairieties no atklātas liesmas un aizdegšanās avotiem.
 - Rūpīgi vēdiniet telpu, kurā ierīce ir novietota.
 - Šīs ierīces jebkāda veida pārveidošana vai specifikāciju mainīšana rada bīstamību. Jebkāds vada bojājums var radīt īssavienojumu, ugunsgrēku un/vai elektrošoku.
 - Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājās un līdzīgās apstākļos, piemēram
 - personāla virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vidēs;
 - lauku mājās un klientu vajadzībām viesnīcās, moteļos un citās dzīvojamās vidēs;
 - naktsmītnēs ar brokastīm;
 - ēdināšanas un līdzīgās iestādēs, kas nenodarbojas ar mazumtirdzniecību.
-  **BRĪDINĀJUMS!** Jebkādu elektrisko komponentu (kontaktdakšas, strāvas vada, kompresora utt.) nomaiņa ir jāveic sertificētam servisa speciālistam vai kvalificētam servisa personālam.
-  **BRĪDINĀJUMS!** Šīs ierīces komplektā iekļautā spuldze ir "speciālā lietojuma spuldze", kas ir lietojama tikai kopā ar ierīci. Šī "speciālā lietojuma spuldze" nav lietojama mājokļa apgaismojumam.¹⁾

1) Ja nodalījumā ir gaisma.

Drošības informācija

- Strāvas vadu nedrīkst pagarināt.
- Pārliecinieties, ka kontaktdakša nav saspiesta un netiek bojāta ierīces aizmugurē. Saspiesta vai bojāta kontaktdakša var pārkarst un radīt ugunsgrēku.
- Pārliecinieties, ka ierīces kontaktdakšai var piekļūt.
- Neraujiet barošanas kabeli.
- Nesavienojiet kontaktdakšu ar kontaktligzdu, kas ir vaļīga. Pastāv elektrošoka vai ugunsgrēka risks.
- Ierīci bez lampas nedrīkst lietot.
- Šī ierīce ir smaga. Esiet uzmanīgs, to pārvietojot.
- Neizņemiet produktus un nepieskarieties saldētavā esošiem produktiem, ja jūsu rokas ir mitras/slapjas, jo tā varat gūt ādas nobrāzumus vai apsaldējumus.
- Izvairieties ierīci ilgstoši pakļaut tiešiem saules stariem.

Ikdienas lietošana

- Nelieciet karstus priekšmetus uz ierīces plastmasas daļām.
- Nelieciet pārtikas produktus tieši pie aizmugurējās sienas.
- Atkārtoti nesaldējiet produktus pēc atkausēšanas.¹⁾
- Glabājiet iepriekš iepakotus saldētus produktus atbilstoši saldēto produktu ražotāja norādījumiem ¹⁾
- Stingri ievērojiet ražotāja ieteikumus attiecībā uz glabāšanu. Skatiet atbilstošos norādījumus.
- Nelieciet gāzētus dzērienus saldētavā, jo tas rada spiedienu traukā, kā rezultātā iespējams sprādziens un tādējādi bojājumi ierīcei. ¹⁾
- Augļu sulas saldējumi var radīt apsaldējumus, patērējot tos tikko izņemtus no ierīces. ¹⁾

Lai izvairītos no pārtikas piesārņojuma, ievērojiet šādus norādījumus

- Durvju atvēršana uz ilgu laiku var radīt ievērojamu temperatūras paaugstināšanos ierīces nodalījumos.
- Regulāri tīriet virsmas, kas var saskarties ar pārtikas produktiem, un pieejamās drenāžas sistēmas.
- Tīriet ūdens tvertnes, ja tās nav lietotas 48 h; skalojiet ūdens sistēmu, kas savienota ar ūdensapgādes sistēmu, ja ūdens nav izvadīts 5 dienas.
- Svaigu gaļu un zivis glabājiet atbilstošos ledusskapja konteineros, lai tās nesaskartos ar citiem produktiem.
- Divu zvaigznīšu sasaldētu produktu nodalījumi (ja ierīcē tādi ir) ir piemēroti, lai uzglabātu iepriekš sasaldētus produktus, uzglabātu vai pagatavotu saldējumu un pagatavotu ledus gabaliņus.

1) Ja ir saldētavas nodalījums.

2) Ja ir svaigu pārtikas produktu glabāšanas nodalījums.

Drošības informācija

- Vienas, divu un trīs zvaigznīšu nodaļījumi (ja ierīcē tādi ir) nav piemēroti svaigu produktu saldēšanai.
- Atstājot ierīci tukšu uz ilgu laiku, izslēdziet to, atkausējiet, iztīriet, nosusiniet un atstājiēt durvis atvērtas, lai novērstu pelējuma rašanos.

Apkope un tīrīšana

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Netīriet ierīci ar metāla priekšmetiem.
- Nelietojiet asus priekšmetus, lai noņemtu sarmu no ierīces. Izmantojiet plastmasas skrāpi.¹⁾
- Regulāri pārbaudiet, vai ledusskapja notekcaurulē nav atkausēšanas ūdens. Nepieciešamības gadījumā iztīriet notekcauruli. Ja notekcaurule ir nosprostota, ūdens uzkrājas ierīces apakšā.²⁾

Uzstādīšana

Svarīgi! Pieslēdzot ierīci elektrotīklam, rūpīgi ievērojiet norādījumus, kas sniegti attiecīgajās sadaļās.

- Izpakojiēt ierīci un pārbaudiet, vai nav bojājumu. Nepieslēdziet ierīci, ja tā ir bojāta. Par iespējamām bojājumiem nekavējoties ziņojiet pārdevējam. Šādā gadījumā saglabājiēt iepakojumu.
- Pirms pieslēdzat ierīci, iesakām uzgaidīt vismaz četras stundas, lai eļļa ieplūstu atpakaļ kompresorā.
- Ap ierīci nodrošiniēt pietiekamu gaisa cirkulāciju, pretējā gadījumā iespējama pārkaršana. Lai panāktu pietiekamu ventilāciju, ievērojiet uzstādīšanas norādījumus.
- Kad vien iespējams, izstrādājuma starplikām jābūt pret sienu, lai izvairītos no saskaršanās ar siltām daļām (kompresors, kondensators) un novērstu iespējamu apdegumu.
- Ierīci nedrīkst novietot radiatoru vai plīts tuvumā.
- Pārliecinieties, ka pēc ierīces uzstādīšanas ir iespējams piekļūt kontaktdakšai.

Serviss

- Jebkādus elektrodarbus, kas nepieciešami šīs ierīces servisam, drīkst veikt tikai kvalificēts elektriķis vai kompetenta persona.
- Šī izstrādājuma apkope ir jāveic pilnvarotā Servisa centrā, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas.

Enerģijas taupīšana

- Nelieciēt ierīcē karstus pārtikas produktus;
- Nelieciēt produktus cieši blakus, jo tas kavē gaisa cirkulāciju;
- Pārliecinieties, ka produkti nepieskaras nodaļījuma aizmugurei;

1) Ja ir saldētavas nodaļījums.

2) Ja ir svaigu pārtikas produktu glabāšanas nodaļījums.

Drošības informācija

- Ja elektrības padeve ir pārtraukta, neatveriet durvis;
- Neveriet durvis bieži;
- Neatstājiet durvis atvērtas uz pārāk ilgu laiku;
- Neiestatiet termostatu uz pārāk zemu temperatūru;
- Visi piederumi, piemēram, atvilktnes, plaukti, ir jāatstāj savās vietās zemāka enerģijas patēriņa dēļ.

Vides aizsardzība

 Šī ierīce nesatur gāzes, kas varētu kaitēt ozona slānim, ne dzesētāja ķēdē, ne izolācijas materiālos. Šo ierīci nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Izolācijas putas satur uzliesmojošas gāzes: no ierīces ir jāatbrīvojas atbilstoši jūsu pašvaldības noteikumiem. Izvairieties sabojāt dzesēšanas iekārtu, īpaši siltummaini. Šajā ierīcē izmantotie materiāli, kas apzīmēti ar simbolu , ir pārstrādājami.

 Šis simbols uz izstrādājuma vai iepakojuma norāda, ka izstrādājumu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Tā vietā tas ir jānogādā uz atbilstošu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktu, lai pārstrādātu. Pareizi atbrīvojoties no šī izstrādājuma, jūs palīdzat novērst iespējami negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, ko var radīt neatbilstoša atkritumu apsaimniekošana. Lai uzzinātu vairāk par izstrādājuma pārstrādi, lūdzu, vērsieties savas pašvaldības iestādē, sadzīves atkritumu apsaimniekošanas dienestā vai veikalā, kurā iegādājāties šo izstrādājumu.

Iepakojuma materiāli

Materiāli ar šo simboli ir pārstrādājami. Ievietojiet iepakojumu atbilstošajos konteineros, lai to pārstrādātu.

Ierīces utilizācija

1. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
2. Nogrieziet iekārtas strāvas vadu un izmetiet to.

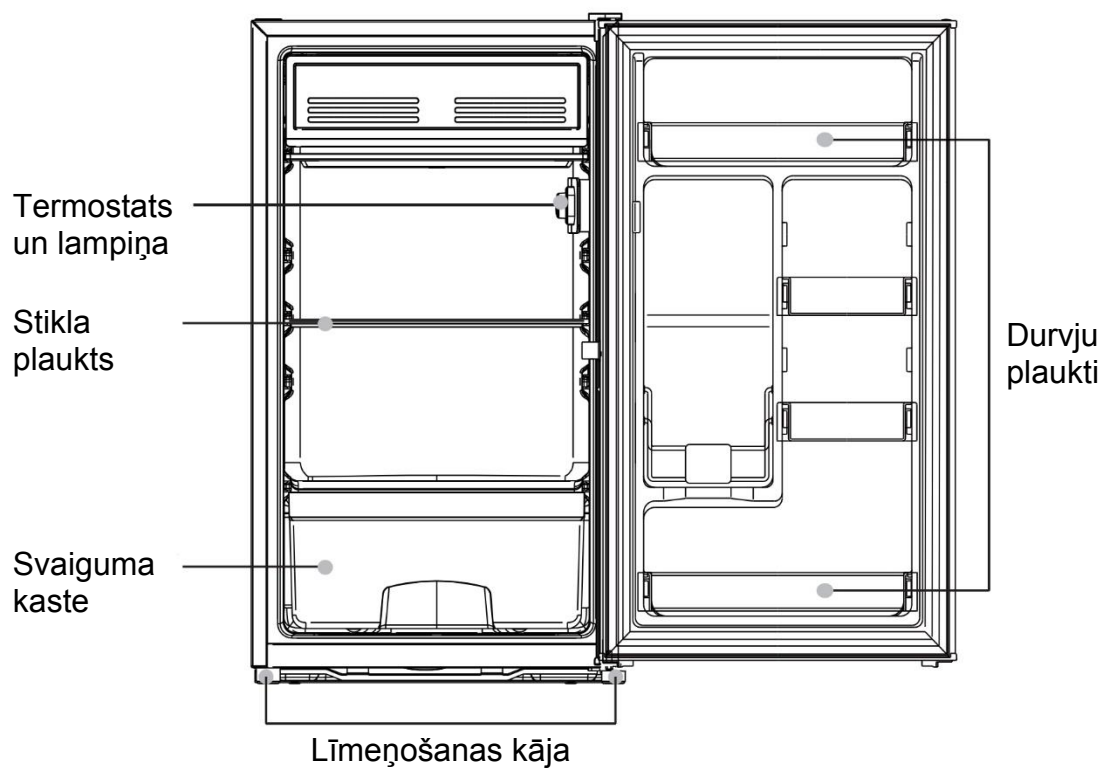


 **BRĪDINĀJUMS!** Izstrādājuma lietošanas un apkopes laikā, kā arī atbrīvojoties no izstrādājuma, pievērsiet uzmanību simbolam, kas atrodas ierīces aizmugurē (uz aizmugurējā paneļa vai kompresora.)

Tas ir ugunsgrēka riska brīdinājuma simbols. Dzesētāja caurulēs un kompresorā atrodas uzliesmojoši materiāli.

Izstrādājuma lietošanas un apkopes laikā, kā arī atbrīvojoties no izstrādājuma, netuvojieties ugunsavotiem.

Pārskats



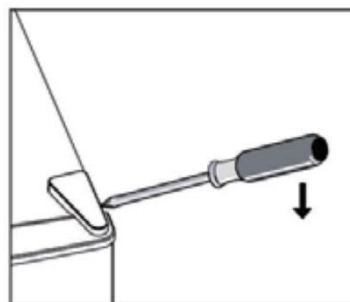
Piezīme: Augstāk redzamais attēls ir tikai uzzīņai.

Durvju maiņa

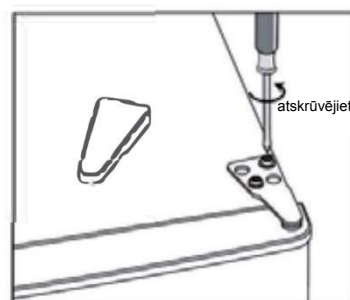
Nepieciešams instruments: Philips skrūvgriezis, plakanais skrūvgriezis, sešstūra uzgriežņu atslēga.

- Pārliecinieties, ka ierīce ir atvienota no barošanas avota un tukša.
- Lai noņemtu durvis, ierīci nepieciešams noliekt uz aizmuguri. Atbalstiet ierīci pret kaut ko stingru, lai durvju maiņas laikā tā neslīd.
- Visas noņemtās daļas ir jā saglabā, lai no jauna uzstādītu durvis.
- Nenovietojiet ierīci horizontāli, lai ne bojātu dzesētāja sistēmu.
- Ierīces montāžu ieteicams veikt 2 cilvēkiem.

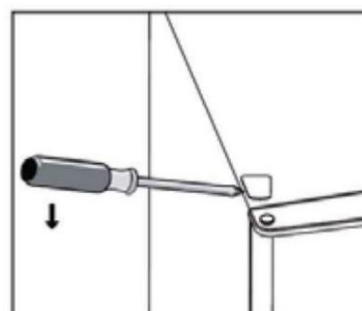
1. Noņemiet augšējās labās eņģes pārsegu.



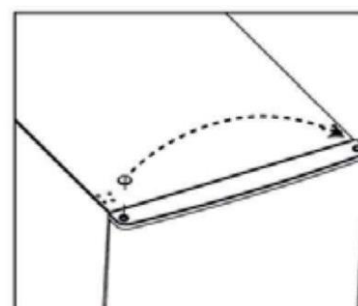
2. Atskrūvējiet skrūves. Noņemiet eņģes balsteni.



3. Noņemiet augšējās kreisās skrūves pārsegu.

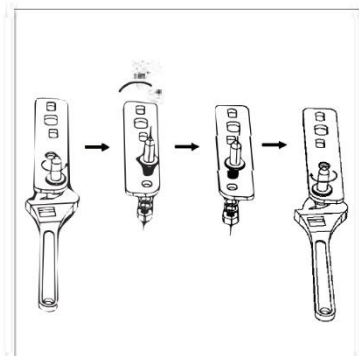
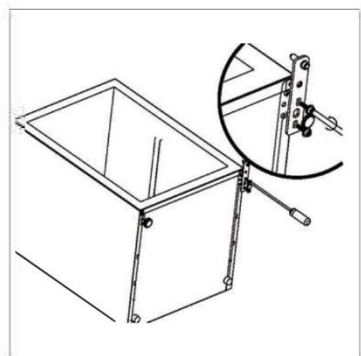


4. Pārvietojiet pārsegu no kreisās puses uz labo pusi. Paceliet augšējās durvis un novietojiet uz mīkstas virsmas, lai nenoskrāpētu.

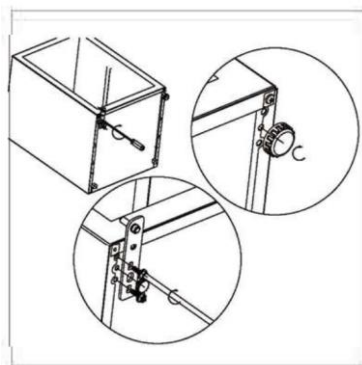


Durvju maiņa

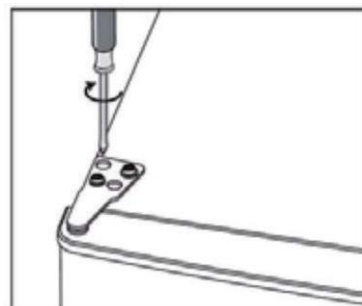
5. Atskrūvējiet un noņemiet apakšējās eņģes tapu, apgrieziet balstēni otrādi un nomainiet to.



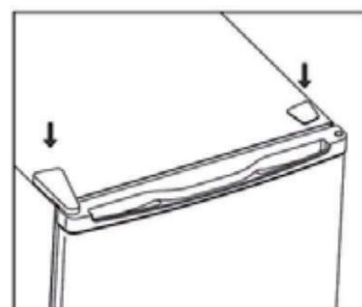
6. Pielāgojiet balstēni apakšējās eņģes tapai. Nomainiet abas regulējamās kājas.



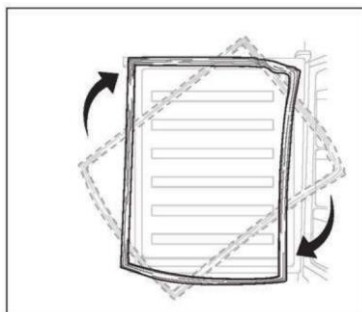
7. Uzlieciet durvis atpakaļ. Pārliecinieties, ka durvis ir pareizā pozīcijā gan horizontāli, gan vertikāli, lai blīvējumi ir cieši visās pusēs, pirms tiek nostiprināta augšējā eņģe.
8. Ievietojiet eņģes balstēni un pieskrūvējiet to ierīces augšpusē.
9. Nostiprināšanai izmantojiet uzgriežņu atslēgu, ja nepieciešams.



10. Uzlieciet eņģes pārsegu un pieskrūvējiet pārsegu atpakaļ.



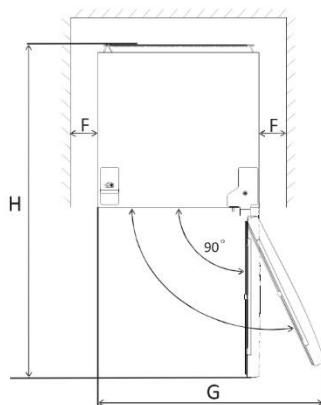
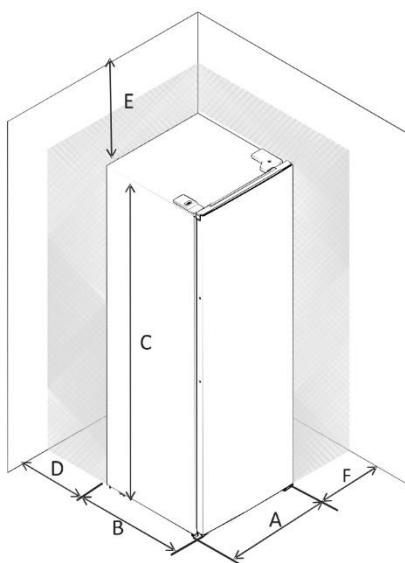
11. Noņemiet ledusskapja un saldētavas durvju blīves un pēc pagriešanas piestipriniet tās.



Uzstādīšana

Telpas prasības

- Nodrošiniet pietiekamu vietu durvju atvēršanai.

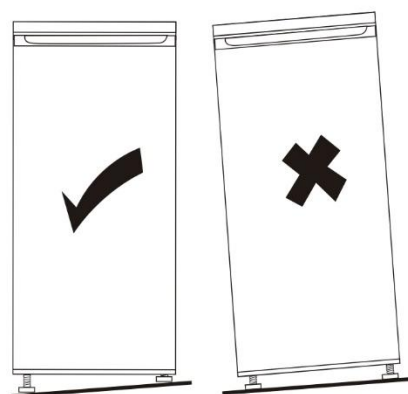
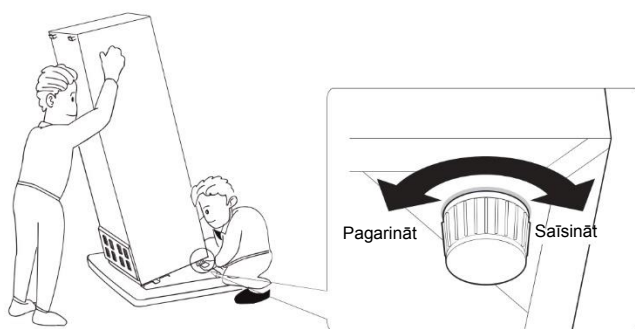


A	480
B	450
C	850
D	min.=50
E	min.=50
F	min.=50
G	960
H	930

Ierīces līmeņošana

Lai to darītu, regulējiet abas līmeņošanas kājas ierīces priekšpusē.

Ja ierīce nav līmenī, durvis un magnētiskais blīvējums nesaskarsies pareizi.



Uzstādīšana

Novietošana

Uzstādiet šo ierīci vietā, kurā apkārtnes temperatūra atbilst uz ierīces datu plāksnes norādītajai klimata klasei:

dzesēšanas iekārtām ar klimata klasi:

- paplašinātā mērenā: aukstumiekārta ir paredzēta izmantošanai apkārtnes temperatūrā no +10 °C līdz +32 °C; (SN)
- mērenā: šī aukstumiekārta ir paredzēta izmantošanai apkārtnes temperatūrā no +16 °C līdz +32 °C; (N)
- subtropu: šī aukstumiekārta ir paredzēta izmantošanai apkārtnes temperatūrā no +16 °C līdz +38 °C; (ST)
- tropu: šī aukstumiekārta ir paredzēta izmantošanai apkārtnes temperatūrā no +16 °C līdz +43 °C; (T)

Atrašanās vieta

Uzstādiet ierīci tālu no siltuma avotiem, piemēram, radiatoriem, boileriem, tiešiem saules stariem utt. Pārliecinieties, ka gaiss var brīvi cirkulēt ierīces aizmugurē. Lai nodrošinātu vislabāko veiktspēju, ja ierīce ir novietota zem pakarinātas sienas iekārtas, minimālajam attālumam starp ierīces augšu un sienas iekārtu jābūt 50 mm. Ideālā gadījumā ierīci nenovietojiet zem pakarinātām sienas iekārtām. Ierīci līmeņojiet, regulējot vienu vai vairākas kājas pie tās pamatnes.

Šo aukstumiekārtu nav paredzēts lietot kā iebūvētu ierīci.



Brīdinājums! Jābūt iespējai atvienot ierīci no barošanas avota; ir jānodrošina ērta piekļuve kontaktdakšai pēc uzstādīšanas.

Elektrības tīkla pieslēgums

Pirms savienošanas pārliecinieties, ka uz datu plāksnes norādītais spriegums un frekvence atbilst jūsu parametriem jūsu mājoklī. Ierīcei jāizveido zemējums.

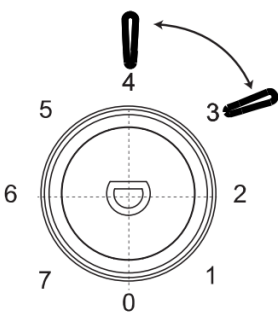
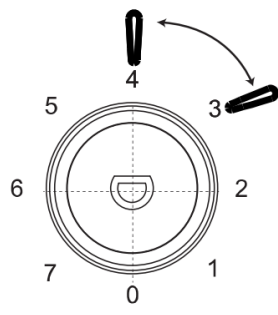
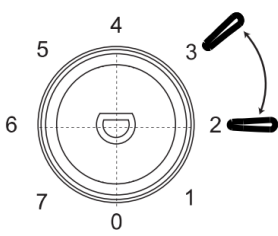
Barošanas kabeļa kontaktdakša ir aprīkota ar kontaktu šim nolūkam. Ja mājoklī barošanas avota kontaktligzda nav zemēta, savienojiet ierīci ar atsevišķu zemējumu atbilstoši spēkā esošajiem noteikumiem, konsultējoties ar kvalificētu elektriķi.

Ražotājs neuzņemas atbildību, ja augstāk minētie drošības pasākumi netiek ievēroti.

Šī ierīce atbilst EEK Direktīvām.

Ikdienas lietošana

Ieteikumi temperatūras iestatīšanai

Ieteikumi temperatūras iestatīšanai		
Apkārtējās vides temperatūra	Saldētavas nodaļums	Ledusskapja nodaļums
Vasara	/	
		Iestatiet uz 3~4
Normāls	/	
		Iestatiet uz 3~4
Ziema	/	
		Iestatiet uz 2-3

- Augstāk ir sniegti ieteikumi temperatūras iestatīšanai.

Ietekme uz produktu uzglabāšanu

- Izmantojot ieteicamo iestatījumu, labākais uzglabāšanas laiks ledusskapī ir līdz 3 dienām.
- Izmantojot ieteicamo iestatījumu, labākais uzglabāšanas laiks saldētavā ir līdz 1 mēnesim.
- Izmantojot citus iestatījumus, labākais uzglabāšanas laiks var būt īsāks.

Ikdienas lietošana

Pirmā lietošana

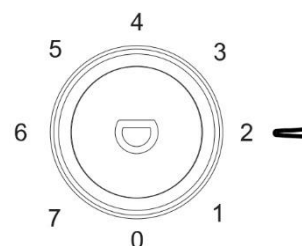
Iekšpusēs tīrīšana

Pirms ierīces pirmās lietošanas izmazgājiet iekšpusi un visus iekšējos piederumus ar remdenu ūdeni un neitrālām ziepēm, lai novērstu jaunam produktam raksturīgo smaku, pēc tam rūpīgi nožāvējiet.

Svarīgi! Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus vai abrazīvus pulverus, jo tie bojā apdari.

Temperatūras iestatīšana

- Pievienojiet ierīci barošanas avotam. Iekšējo temperatūru vada termostats. Ir 6(8) iestatījumi. **1** ir siltākais iestatījums, **5** (7) ir aukstākais iestatījums, un **0** nozīmē izslēgtu ierīci.
- Ierīce var nedarboties pareizajā temperatūrā, ja ir ļoti karsti vai durvis tiek bieži virinātas.



Ikdienas lietošana

Pārtikas produkti	Atrašanās vieta
Olas	Durvju plaukts
Piena produkti (sviests, siers)	Ja pieejams, BioFresh vai vēsuma nodalījums Zemākie plaukti
Augļi, dārzeņi un salāti	Augļu un dārzeņu kaste, svaiguma vai EverFresh+ nodalījums (ja pieejams)
Svaiga gaļa, mājputnu gaļa, svaigas zivis, desas, gatavi ēdieni	Ja pieejams, BioFresh vai vēsuma nodalījums Zemākais plaukts
Ēšanai gatavi produkti, iepakoti produkti, konservēti produkti, marinēti produkti	Augšējie plaukti vai durvju plaukts
Dzērieni, pudeles, garšvielas, uzkodas	Durvju plaukts
Pārpalikumi	Vidējie plaukti

Ikdienas lietošana

LV Padomi svaigu produktu uzglabāšanai:

Glabāšana svaigu produktu nodalījumā:

- Uzturiet ledusskapī +4°C ieteicamo temperatūras līmeni.
- Uzglabājamus produktus iepakojiet, lai novērstu aromātu vai garšas izmaiņas.
- Ledusskapī neglabāji pārmērīgi daudz pārtikas produktu. Atstāji brīvu vietu starp produktiem, nodrošinot aukstā gaisa plūsmu un labāku, vienmērīgāku dzesēšanu.
- Lai samazinātu laiku, kad durvis ir atvērtas, ikdienā lietojamus produktus glabāji plauktu priekšpusē.
- Atstāji telpu starp produktiem un iekšējām sienām, nodrošinot gaisa plūsmu. Uzglabāji produktus pret aizmugurējo sienu, tie var pie tās piesalt.
- Karsti gatavi ēdieni ir jāatdzesē līdz istabas temperatūrai pirms ievietošanas ierīcē. Siltus ēdienus var glabāt ledusskapja zemākajos plauktos. Lūdzi, nenovietoji siltus ēdienus blakus produktiem, kas ātri bojājas.
- Atkausēji saldētus produktus svaigu produktu nodalījumā. Tādējādi varat izmantot saldētus produktus svaigu produktu nodalījuma dzesēšanai un taupīt enerģiju.
- Mizotus tropiskos augļus (mango, melones, papaiju, banānus, ananāsus) nav ieteicams glabāt ledusskapī, jo bojāšanās process var tikt paātrināts, saīsinot uzglabāšanas laiku. Tomēr mizotus zaļus augļus (ābolus, bumbierus) kādu laiku var uzglabāt ledusskapja nodalījumā.
- Sīpolus, ķiplokus, ingveru un citas saknes glabāji tumšā, vēsā telpā, nevis ledusskapī.
- Atklāji bojātus produktus ledusskapī, atbrīvoji no tiem. Pamanot sapuvušus produktus, notīrieti daļas un piederumus, kas bijušas ar tiem saskarē, lai novērstu piesārņojumu.

- Neglabāji neiekotus produktus blakus olām.
- Glabāji augļus un dārzeņus atsevišķi un līdzīgus ar līdzīgiem: ābolus ar āboliem, burkānus ar burkāniem. Augļi un dārzeņi izdala dažādas gāzes, kas var izraisīt citu augļu vai dārzeņu bojāšanos.
- Lapu zaļumus izņemi no plastmasas iepakojuma, ietinieti papīra dvielī vai virtuves dvielī, pirms uzglabāji ledusskapī. Pirms uzglabāšanas neaizmirsti tos nožāvēti, ja tie ir noskaloti vai mitri.
- Glabāji augļus un dārzeņus ar tendenci izžūt plastmasas iepakojumos ar caurumiem vai neaizvērtus, lai uzturētu vienlaicīgi mitrumu un gaisa cirkulāciju.
- Dažādi produkti ir jāglabā dažādās zonās atbilstoši to īpašībām:

"Lūdzi, skatieti savas ierīces klimata klasi uz datu plāksnes. Uz jūsu ierīci attiecas viens no zemāk minētajiem variantiem atbilstoši norādītajai klimata klasei."

- SN: Paplašināta mērenā: šī aukstumiekārta ir paredzēta izmantošanai apkārtnes temperatūrā no +10°C līdz +32°C
- N: Mērenā: šī aukstumiekārta ir paredzēta izmantošanai apkārtnes temperatūrā no 16°C līdz +32°C
- ST: Subtropu: šī aukstumiekārta ir paredzēta izmantošanai apkārtnes temperatūrā no +16°C līdz +38°C.
- T: Tropu: šī aukstumiekārta ir paredzēta izmantošanai apkārtnes temperatūrā no +16°C līdz 43°C.

"Šī ierīce nav piemērota pārtikas produktu saldēšanai"

Ikdienas lietošana

Ikdienas lietošana

Pārvietojamie plaukti

Visi plaukti ir pārvietojami vajadzīgajās pozīcijās.

Durvju plauktu izvietošana

Lai uzglabātu dažādu izmēru produktus vai dzērienus, durvju plauktus var novietot dažādos augstumos. Veiciet zemāk minētās darbības, lai regulētu plauktus.

- 1. solis. Izvelciet plauktu.
- 2. solis. Izvēlieties atbilstošu pozīciju un iespiediet plauktu divās izliektās plāksnēs, līdz tas ir pilnīgi bloķēts.

Dārzeņu atvilktnē

Atvilktnē ir piemērota augļu un dārzeņu uzglabāšanai. To var brīvi izvilkēt.

Atkausēšana

Dzīvi saldētus vai saldētus produktus pirms lietošanas var atkausēt ledusskapja nodalījumā vai istabas temperatūrā. Ielieciet saldētos produktus šķīvī vai bļodā, lai kušanas laikā kondensāts nelītu nodalījumā.

Šī ierīce nav piemērota pārtikas produktu saldēšanai.

Noderīgi ieteikumi un padomi

Padomi svaigu produktu glabāšanai ledusskapī

Lai nodrošinātu labāko veiktspēju:

- Neglabājiēt ledusskapī siltus vai iztvaikojošus šķidrumus
- Apsedziet vai ietiniet produktus, īpaši ja tiem ir spēcīgs aromāts
- Novietojiet produktus tā, lai ap tiem var brīvi cirkulēt gaiss

Padomi dzesēšanai

Noderīgi padomi:

- Gaļa (visu veidu): ietiniet polietilēna maisiņos un novietojiet uz stikla plaukta virs dārzeņu atvilktnes. Drošības nolūkos glabājiēt šādi tikai vienu vai divas dienas, ne ilgāk.
- Gatavi ēdieni, auksti ēdieni utt.: nosedziet un novietojiet uz jebkura plaukta.
- Augļi un dārzeni: rūpīgi notīriet un ievietojiet dārzeņu atvilktnē.

Ikdienas lietošana

- Sviests un siers: ievietojiet īpašos, hermētiskos traukos vai ietiniet alumīnija folijā vai polietilēna maisiņos, maksimāli novēršot gaisa piekļuvi.
- Piena pudeles: tām ir jābūt ar vāciņu, un tās varat glabāt pudelē statīvā uz durvīm. Neglabāriet ledusskapī banānus, kartupeļus, sīpolus un ķiplokus bez iepakojuma.

Tīrīšana

Higiēnas nodrošināšanai regulāri tīriet ierīces iekšpusi, tostarp iekšējos piederumus.



Uzmanību! Tīrīšanas laikā ierīcei ir jābūt atvienotai no barošanas avota. Elektrošoka bīstamība! Pirms tīrīšanas izslēdziet ierīci un atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas, vai arī izslēdziet vai atvienojiet jaudas slēdzi vai drošinātāju. Nekad netīriet ierīci ar tvaika tīrīšanas iekārtu. Elektriskajos komponentos var uzkrāties mitrums, pastāv elektrošoka bīstamība! Karsti tvaiki var radīt plastmasas daļu bojājumus. Ierīcei ir jābūt sausai pirms tās turpmākas lietošanas.

Svarīgi! Ēteriskās eļļas un organiski šķīdinātāji, piem., citronu sula vai sula no apelsīnu mizām, sviestskābe, etiķskābi saturošs tīrītājs, var ietekmēt plastmasas daļas.

- Nepieļaujiet šādu vielu saskari ar ierīces daļām.
- Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.
- Izņemiet produktus no saldētavas. Glabāriet tos nosegtus vēsā vietā.
- Izslēdziet ierīci un atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas, vai arī izslēdziet vai atvienojiet jaudas slēdzi vai drošinātāju.
- Tīriet ierīci un iekšpusē piederumus ar drānu un remdenu ūdeni. Pēc tīrīšanas slaukiet, izmantojot svaigu ūdeni, un nosusiniet.
- Putekļu uzkrāšanās pie kondensatora palielina enerģijas patēriņu. Tādēļ reizi gadā rūpīgi tīriet kondensatoru ierīces aizmugurē, izmantojot mīkstu birsti vai putekļsūcēju.¹⁾
- Kad viss ir sauss, ierīci drīkst atkal izmantot.

Lampiņas nomaiņa

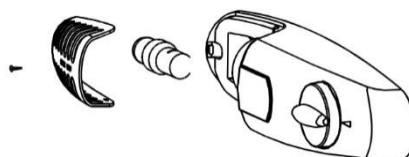


Uzmanību! Pirms lampiņas nomaiņas atvienojiet ierīci no barošanas avota

Lampiņas specifikācija ir uz datu plāksnes

Veiciet šādas darbības, lai nomainītu lampiņu.

1. Iestatiet temperatūras regulēšanas pogu uz "0", lai izslēgtu ierīci.
2. Izraujiet kontaktdakšu, lai nodrošinātu, ka ierīce ir atvienota no barošanas avota
3. Noņemiet lampiņas pārsegu.
4. Noņemiet lampiņas pārsegu, izmantojot plakanu skrūvgriezi
5. Izskrūvējiet lampiņu ar diviem pirkstiem.
6. Ievietojiet jauno lampiņu, veicot darbības pretējā secībā. Uzlieciet lampiņas pārsegu.
7. Pievienojiet ierīci barošanas avotam un noregulējiet pogu pareizajā pozīcijā



1) Ja kondensators ir ierīces aizmugurē.

Ikdienas lietošana

Problēmu novēršana



Uzmanību! Pirms problēmu novēršanas atvienojiet barošanas avotu. Problēmu novēršanu, kas nav aprakstīta šajā rokasgrāmatā, drīkst veikt tikai kvalificēts elektriķis vai kompetenta persona.

Svarīgi! Normālas lietošanas laikā ir dzirdamas dažas skaņas (kompresors, dzesētāja cirkulācija).

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Ierīce nedarbojas	Temperatūras regulēšanas poga ir iestatīta uz "0".	Iestatiet pogu uz citu ciparu, lai ieslēgtu ierīci.
	Kontaktdakša nav pareizi ievietota vai ir valjīga	Ievietojiet kontaktdakšu.
	Drošinātājs ir izdedzis vai bojāts	Pārbaudiet drošinātāju, nepieciešamības gadījumā nomainiet.
	Kontaktligzda ir bojāta	Elektrobojājumu labošana ir jāveic elektriķim.
Pārtikas produkti ir pārāk silti.	Temperatūra nav pareizi noregulēta.	Lūdzu, skatiet Temperatūras iestatīšanas sadaļu.
	Durvis bijušas ilgstoši atvērtas.	Atveriet durvis tikai uz tik ilgu laiku, cik nepieciešams.
	Pēdējo 24 stundu laikā ierīcē ievietots liels daudzums siltu pārtikas produktu.	Uz laiku noregulējiet temperatūru uz zemāku iestatījumu.
	Ierīce atrodas siltumavota tuvumā.	Lūdzu, skatiet sadaļu par uzstādīšanas vietu.
Ierīce pārāk spēcīgi dzesē	Ir iestatīta pārāk zema temperatūra.	Uz laiku pagrieziet temperatūras regulēšanas pogu uz augstāku iestatījumu.
Neparasti trokšņi	Ierīce nav līmeņota.	Noregulējiet kājas.
	Ierīce saskaras ar sienu vai citiem priekšmetiem.	Nedaudz pārvietojiet ierīci.
	Kāds komponents, piem., caurule, ierīces aizmugurē saskaras ar citu ierīces daļu vai sienu.	Ja nepieciešams, uzmanīgi pabīdiet komponentu, lai tas netraucētu.

Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar Servisa centru.

Šie dati ir nepieciešami, lai ātri un pareizi sniegtu jums palīdzību. Rakstiet nepieciešamos datus šeit, skatiet datu plāksni.

Ikdienas lietošana

LV

ATRUNA / BRĪDINĀJUMS

Dažas (vienkāršas) kļūmes galalietotājs var pienācīgi atrisināt, neradot drošības problēmas, ja tas tiek darīts, ievērojot sniegtos norādījumus (skatiet sadaļu "Paša veikts remonts").

Tāpēc, ja vien zemāk sadaļā "Paša veikts remonts" nav norādīts citādi, remonts ir jāuztic reģistrētiem remonta speciālistiem, lai izvairītos no drošības problēmām. Reģistrēts remonta speciālists ir remonta speciālists, kuram ražotājs ir sniedzis piekļuvi šī izstrādājuma instrukcijām un rezerves daļu sarakstam saskaņā ar normatīvajos aktos aprakstītajām metodēm atbilstoši Direktīvai 2009/125/EK.

Tomēr tikai servisa aģents (t.i., pilnvarots remonta speciālists), ar kuru varat sazināties, zvanot pa tālruna numuru, kas norādīts lietošanas rokasgrāmatā/uz garantijas kartes, vai ar pilnvarotā izplatītāja starpniecību, var sniegt garantijas pakalpojumus. Lūdzu, nemiet vērā, ka, veicot remontu pie remonta speciālistiem (kurus Beko nav pilnvarojis), garantija nebūs spēkā.

Paša veikts remonts

Galalietotājs var veikt remontu, izmantojot šādas rezerves daļas: durvju rokturi, durvju eņģes, paplātes, grozi un durvju blīves (atjaunināts saraksts no 2021. gada 1. marta ir pieejams arī vietnē support.beko.com).

Turklāt, lai nodrošinātu izstrādājuma drošību un novērstu nopietnu traumu risku, minētie remonta darbi ir jāveic, ievērojot norādījumus attiecībā uz paša veiktu remontu, kas sniegti lietotāja rokasgrāmatā vai ir pieejami vietnē support.beko.com. Savas drošības dēļ pirms jebkādiem remonta darbiem atvienojiet izstrādājumu no barošanas avota.

Ja galalietotājs veic remontu vai mēģina veikt remontu, izmantojot detaļas, kas nav iekļautas sarakstā, un/vai neievērojot norādījumus attiecībā uz paša veiktu remontu, kas sniegti lietotāja rokasgrāmatā vai ir pieejami vietnē support.beko.com., var rasties drošības problēmas, par kurām Beko nav atbildīgs, un izstrādājuma garantija zaudē spēku.

Tāpēc ir stingri ieteicams galalietotājam nemēģināt veikt remontu, kas ietver detaļas ārpus saraksta, šādos gadījumos sazinoties ar pilnvarotiem remonta speciālistiem vai reģistrētiem remonta speciālistiem. Šādi galalietotāja mēģinājumi var radīt drošības problēmas un izstrādājuma bojājumus, izraisīt ugunsgrēku, plūdus, nāvējošu elektrošoku un nopietnas traumas.

Pie pilnvarotiem remonta speciālistiem vai reģistrētiem remonta speciālistiem ir jāvēršas, ja remonts ir saistīts ar, piemēram, bet ne tikai, kompresoru, dzesēšanas kontūru, galveno plati, invertora plati, displeju utt.

Ražotājs/pārdevējs nav atbildīgs gadījumā, ja galalietotājs neievēro augstāk minēto.

Jūsu iegādātā ledusskapja rezerves daļu pieejamība tiek nodrošināta 10 gadus. Šajā periodā oriģinālās rezerves daļas būs pieejamas, lai ledusskapis pareizi darbotos. Jūsu iegādātā ledusskapja minimālais garantijas laiks ir 24 mēneši.

Iepakojuma šķirošanas informācija

Lūdzu, skenējiet QR kodu uz izstrādājuma ārējā iepakojuma, lai atrastu visu informāciju saistībā ar iepakojumu un iepakojuma atkritumu apsaimniekošanu.



Хладилник

Ръководство за употреба



RS9152WN
RS9051PN

BG





ИНФОРМАЦИЯ



Достъп до информацията за модела в базата данни на продуктите, можете да получите, като влезете в долупосочения уебсайт и потърсите номера на модела (*), посочен на етикета с енергийни характеристики.
<https://eprel.ec.europa.eu/>

Инструкции за потребителя

Хладилник

Съдържание

1. Информация за безопасност	Стр. 1~6
2. Общ преглед	Стр. 7
3. Обръщане на вратата	Стр. 8~10
4. Инсталация	Стр. 11~13
5. Всекидневна употреба	Стр. 14~24



Информация за безопасност

С цел осигуряване на безопасност и правилна употреба, преди да инсталирате и да използвате уреда за първи път, прочетете внимателно това ръководство за употреба, включително съветите и предупрежденията. За предотвратяване на излишни грешки и инциденти, е важно всички лица, които използват уреда, да са напълно запознати с начина на работа и правилата за безопасност. Запазете това ръководство и се погрижете да придружава уреда, ако бъде преместен или продаден, за да може всеки, който го използва да се информира за правилната употреба и мерките за безопасност. За да избегнете рискове за живота и имуществото, спазвайте предпазните мерки в това ръководство, тъй като производителят не носи отговорност за щети, нанесени поради небрежност.

Безопасност на деца и уязвими лица

- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и познания, ако са получили наставления или инструкции относно безопасната употреба на уреда и разбират свързаните с него опасности.
- Деца на възраст от 3 до 8 години могат да поставят и вземат продукти от уреда.
- Наблюдавайте децата, за да сте сигурни, че не си играят с уреда.
- Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и са под наблюдение.
- Дръжте опаковките далеч от деца. Съществува риск от задушаване.
- Когато изхвърляте уреда, изключете щепсела от контакта, срежете захранващия кабел (възможно най-близо до уреда) и свалете вратата, за да предотвратите вероятността деца, които си играят, да получат токов удар или да се затворят вътре в уреда.
- Ако възнамерявате с този уред с магнитно затваряне на вратата да заместите по-стар уред с пружинно затваряне (резе) на вратата или капака, преди да изхвърлите стария уред, трябва да направите така, че резето да не може да бъде използвано. Това ще предотврати риска от нараняване на деца.

Обща безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не блокирайте вентилационните отвори в корпуса на уреда или в конструкцията за вграждане.



Информация за безопасност

- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не използвайте механични или други средства за ускоряване на процеса на размразяване, които се различават от препоръчаните от производителя.
- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Пазете кръга на хладилния агент от повреда.
- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не използвайте други електрически уреди (като машини за сладолед) в хладилния уред, освен ако не са одобрени за подобна употреба от производителя.
- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не докосвайте крушката, ако е работила дълго време, тъй като може да е нагорещена.¹⁾
- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Когато поставяте уреда, внимавайте да не затиснете или повредите хранващия кабел.
- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не поставяйте преносими разклонители или удължителни кабели зад уреда.
- Не съхранявайте в уреда експлозивни вещества, като аерозолни флакони със запалими вещества.
- Кръгът на хладилния агент съдържа изобутан (R-600a) – природен газ, който не оказва въздействие върху околната среда, но е възпламеним.
- Не допускайте компонентите в кръга на хладилния агент да бъдат повредени при транспорт и инсталация на уреда.
 - избягвайте открити пламъци или източници на запалване;
 - проветрете изцяло помещението, в което е поставен уредът.
- Всяка промяна на спецификациите или модификация на уреда може да създаде опасност. Повреденият кабел може да предизвика късо съединение, пожар и/или токов удар.
- Уредът е предназначен за домашна употреба и други подобни приложения, като например:
 - в кухненски зони за персонала в магазини, офиси и други типове работна среда;
 - в селскостопански постройки, за ползване от клиенти в хотели, мотели и други типове жилищни сгради;
 - в заведения, предлагащи настаняване и закуска;
 - кетъринг и други нетърговски приложения.
- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Смяната на електрически компоненти (щепсел, хранващ кабел, компресор и др.) трябва да бъде извършвана от лицензиран сервиз или квалифицирани сервизни техници.



Информация за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Доставената с уреда крушка е „крушка за специална употреба“, която може да се използва само в този уред. Тази „крушка за специална употреба“ не може да се използва за домашно осветление.¹⁾

1) Ако в уреда има крушка.

- Захранващият кабел не трябва да бъде удължаван.
- Погрижете се захранващият кабел да не бъде притиснат или повреден от задната стена на уреда. Притиснат или повреден захранващ кабел може да прегрее и да предизвика пожар.
- Осигурете лесен достъп до контакта, в който е включен уредът.
- Не дърпайте захранващия кабел.
- Ако контактът е разхлабен, не включвайте щепсела в него. Съществува риск от токов удар или пожар.
- Уредът не трябва да работи без лампата.
- Уредът е много тежък. Имайте това предвид, когато трябва да го преместите.
- Не изваждайте и не докосвайте продукти от фризера с влажни или мокри ръце, тъй като това може да причини „студено изгаряне“ на кожата.
- Избягвайте продължително излагане на уреда на пряка слънчева светлина.

Всекидневна употреба

- Не поставяйте горещи предмети в контакт с пластмасовите части на уреда.
- Не поставяйте хранителните продукти така, че да се допират до задната стена.
- Замразените продукти не трябва да се замразяват повторно, след като са били размразени.¹⁾
- Съхранявайте пакетираните замразени храни съгласно инструкциите на производителя¹⁾
- Препоръките за съхранение на производителя трябва да се спазват стриктно. Вижте инструкциите за съответния продукт.
- Не поставяйте газирани напитки в отделението на фризера, тъй като поради образуването налягане бутилката може да експлодира и да предизвика повреда в уреда.¹⁾

1) Ако има фризер.



Информация за безопасност

- Ледените близалки могат да причинят „студено изгаряне“, ако бъдат консумирани веднага след изваждане от фризера.¹⁾

За да избегнете замърсяване на храната, спазвайте следните инструкции:

- Оставянето на вратата отворена за дълго време може да доведе до повишаване на температурата в отделенията на уреда.
- Почиствайте редовно повърхностите, които могат да влязат в контакт с храната, както и достъпните дренажни канали.
- Почистете резервоарите за вода, ако не са били използвани в продължение на 48 часа; промийте системата за захранване с вода, ако водата не е била пускана в продължение на 5 дни.
- Съхранявайте суровото месо и рибата в подходящи съдове в хладилника, за да не влизат в контакт с останалите продукти.
- Отделенията за замразени храни с две звездички (ако в уреда има такива) са подходящи за съхранение на предварително замразени продукти, за съхранение или замразяване на сладолед, и за лед.
- Отделенията с една, две и три звездички (ако в уреда има такива) не са подходящи за замразяване на пресни храни.
- Ако планирате да не използвате уреда дълго време, изключете от контакта, размразете, почистете, подсушете и оставете вратата отворена, за да предотвратите образуване на мухъл.

Почистване и поддръжка

- Преди да извършите поддръжка, изключете уреда и извадете щепсела от контакта.
- Не почиствайте уреда с метални предмети.
- Не използвайте остри предмети за премахване на образувания се в уреда скреж. Използвайте пластмасова стъргалка.¹⁾
- Проверявайте редовно дренажния канал на хладилника за размразена вода. Ако е необходимо, почистете канала. Ако каналът е запушен, водата се събира на дъното на уреда.²⁾

Инсталация

Важно! При осъществяване на електрическите връзки следвайте внимателно инструкциите в съответните раздели.

- Разопаковайте уреда и проверете дали няма повреди. Не свързвайте уреда, ако е повреден. Ако откриете повреда,

1) Ако в уреда има крушка.

2) Ако в уреда има отделение за съхранение на пресни храни.



Информация за безопасност

незабавно уведомете търговеца, от който сте закупили уреда. В такъв случай запазете опаковката.

- Препоръчва се да изчакате минимум четири часа, преди да включите уреда, за да може маслото да се стече обратно в компресора.
- Осигурете оптимална циркулация на въздуха около уреда, тъй като липсата на такава води до прегряване. Следвайте инструкциите за инсталация, за да осигурите достатъчна вентилация.
- Когато е възможно, дистанционните елементи на продукта трябва да бъдат опрени в стена, за да се предотврати докосване или хващане на горещи части (компресор, кондензатор) и евентуално изгаряне.
- Уредът не трябва да бъде поставян близо до радиатори или готварски печки.
- Електрическият контакт трябва да бъде лесно достъпен след инсталиране на уреда.

Обслужване

- Всички електрически работи при обслужване на уреда трябва да се извършват от квалифициран електротехник или компетентно лице.
- Продуктът трябва да бъде обслужван от упълномощен сервизен център и да бъде ремонтиран само с оригинални резервни части.

Икономия на енергия

- Не поставяйте горещи хранителни продукти в уреда;
- Не поставяйте продуктите плътно един до друг, тъй като това предотвратява циркулацията на въздуха;
- Хранителните продукти не трябва да се допират до задната стена на отделението;
- Ако токът спре, не отваряйте вратата;
- Не отваряйте вратата често;
- Не дръжте вратата отворена прекалено дълго;
- Не задавайте прекалено ниска температура;
- За осигуряване на ниска консумация на електроенергия всички принадлежности, като чекмеджета, полици и рафтове на вратата, трябва да бъдат поставени.



Информация за безопасност

Защита на околната среда



Кръгът на хладилния агент и изолационните материали в уреда не съдържат газове, които могат да увредят озоновия слой. Уредът не трябва да бъде изхвърлян заедно с битовите отпадъци.

Изолационната пяна съдържа запалими газове, затова уредът трябва да бъде изхвърлен съгласно указанията на местната администрация.

Не допускайте повреда на охлаждащия модул, особено на топлообменника. Използваните в този уред материали, които са отбелязани със символа , могат да бъдат рециклирани.



Този символ, поставен на продукта или на неговата опаковка, показва, че продуктът не може да се третира като битов отпадък. Продуктът трябва да бъде предаден в съответния пункт за събиране и рециклиране на излязло от употреба електрическо или електронно оборудване. Ако се погрижите

за правилното изхвърляне на този продукт, ще спомогнете за предотвратяване на отрицателното въздействие върху околната среда и човешкото здраве, което би могло да бъде оказано при неправилно третиране на тези отпадъци. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт се обърнете към местната администрация, службата за събиране на отпадъци или търговеца, от който сте закупили продукта.

Опаковъчни материали

Материалите със символ за рециклиране могат да бъдат рециклирани. Изхвърлете опаковките в съответните контейнери за рециклиране.

Изхвърляне на уреда

1. Изключете щепсела от контакта.
2. Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете.

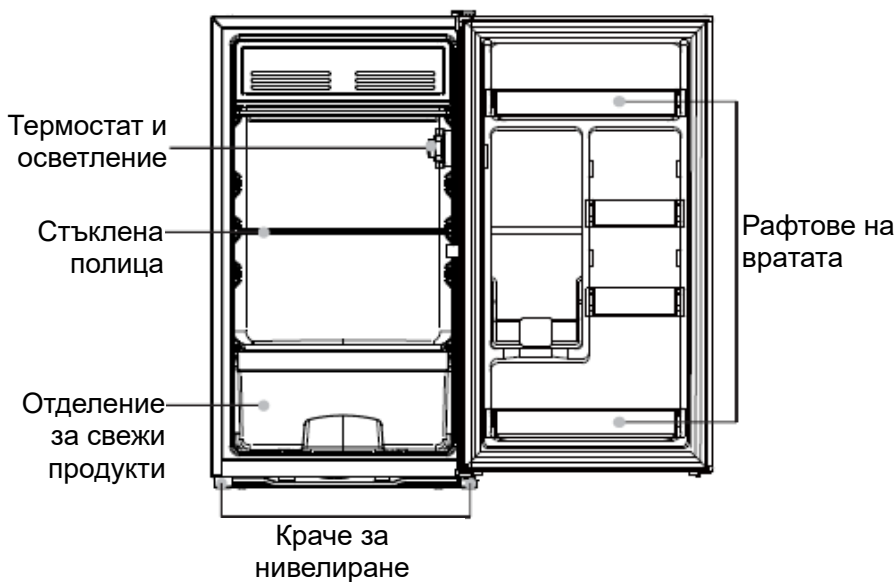


 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** При употреба, обслужване и изхвърляне на уреда обърнете внимание на символа, поставен от лявата страна задна страна на уреда (задан панел или компресор).

Този символ представлява предупреждение за опасност от пожар. В тръбопровода на хладилния агент и компресора има възпламеними газове.

При употреба, обслужване и изхвърляне дръжте далеч от източници на пламък.

Общ преглед



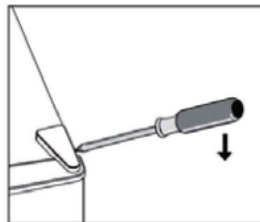
Забележка: Горната илюстрация е само за справка.

Обръщане на вратата

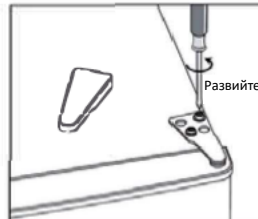
Необходими инструменти: Кръстатата отвертка, плоска отвертка, шестостенен гаечен ключ.

- Изключете уреда от контакта и извадете продуктите.
- За да свалите вратата, трябва да наклоните уреда назад. Трябва да опрете уреда върху стабилна основа, за да не се изплъзне, докато обръщате вратата.
- Всички демонтирани части трябва да бъдат запазени за повторно сглобяване на вратата.
- Не поставяйте уреда в легнало положение, тъй като охладителната система може да се повреди.
- Най-добре е в сглобяването на уреда да участват 2-ма души.

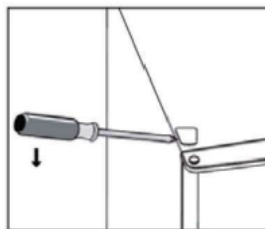
1. Свалете капачето на горната дясна панта.



2. Развийте винтовете. След това свалете планката на пантата.

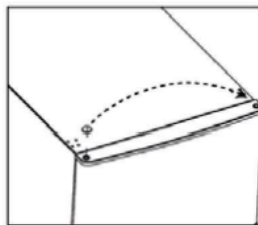


3. Свалете капачето на горния ляв винт.

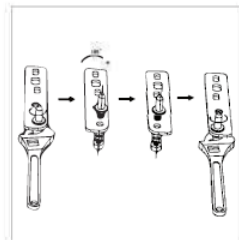
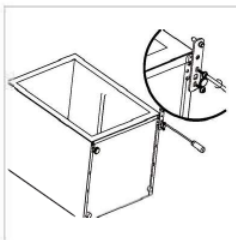


Обръщане на вратата

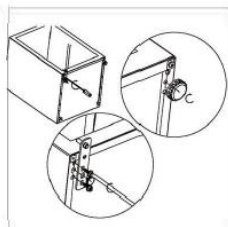
4. Прехвърлете капачето на отвора от лявата на дясната страна. След това повдигнете горната врата и я поставете върху мека повърхност, за да избегнете надраскване.



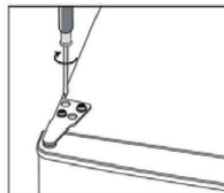
5. Развийте и отстранете оста на долната панта, обърнете плунката на другата страна и монтирайте отново.



6. Поставете отново плунката, към оста на долната панта. Поставете двете крачета за нивелиране.

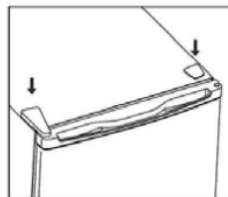


7. Поставете отново вратата. Преди да затегнете окончателно горната панта, проверете дали вратата е подравнена хоризонтално и вертикално и дали уплътненията да прилягат по всички страни.
8. Поставете плунката на пантата и я завийте от горната страна на уреда.
9. Ако е необходимо използвайте гаечен ключ за затягане.

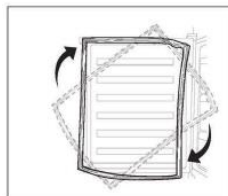


Обръщане на вратата

10. Поставете капачето на пантата и го завийте.



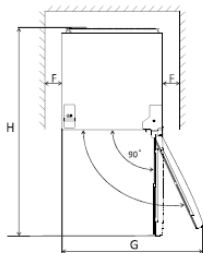
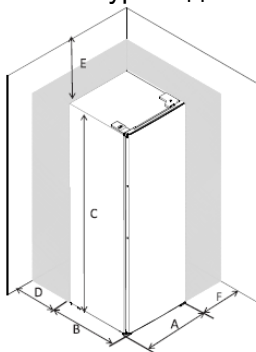
11. Свалете уплътненията на вратата хладилника и вратата на фризера, завъртете ги и след това ги поставете отново.



Инсталация

Необходимо пространство

- Осигурете достатъчно пространство за отваряне на вратата.

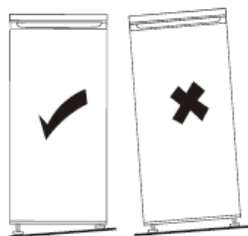


A	480
B	450
C	850
D	мин.=50
E	мин.=50
F	мин.=50
G	960
H	930

Нивелиране на уреда

За да нивелирате, регулирайте двете крачета за нивелиране от предната страна на уреда.

Ако уредът не е нивелиран, вратите и магнитните уплътнения няма да бъдат подравнени правилно.



Инсталация

Разполагане

Инсталирайте уреда на място, където температурата на околната среда отговаря на климатичния клас, посочен на информационната табелка на уреда.

За хладилни уреди от климатичен клас:

- Разширен умерен: „този хладилен уред е предназначен да се използва при температура на околната среда от 10°C до 32°C“ (SN);
- Умерен: „този хладилен уред е предназначен да се използва при температура на околната среда от 16°C до 32°C“ (N);
- Субтропичен: „този хладилен уред е предназначен да се използва при температура на околната среда от 16°C до 38°C“ (ST);
- Тропичен: „този хладилен уред е предназначен да се използва при температура на околната среда от 16°C до 43°C“ (T).

Местоположение

Уредът трябва да бъде поставен далеч от източници на топлина, като радиатори, бойлери, пряка слънчева светлина и т.н. Осигурете свободна циркулация на въздух от задната страна на уреда. Ако уредът е поставен под стенен шкаф, за оптимална употреба е необходимо минимално разстояние 50 mm между горната част на уреда и стенния шкаф. Препоръчва се обаче уредът да не бъде поставян под стенни шкафове. Правилното нивелиране се осигурява от едно или повече нивелиращи крачета в основата на уреда. Този хладилен уред не е предназначен за вграждане.



Предупреждение! Необходимо е да осигурите възможност за изключване на уреда от контакта, затова контактът и щепселът трябва да бъдат лесно достъпни след инсталиране на уреда.

Електрическо свързване

Преди да включите в контакта, проверете дали напрежението и честотата, посочени на информационната табелка, съответстват на тези на домашната електрическа инсталация. Уредът трябва да е заземен. За тази цел щепселът на захранващия кабел е оборудван със съответния контакт. Ако контакт на електрическата инсталация не е заземен, свържете уреда към отделно заземяване съгласно приложимите регламенти, след като се консултирате с квалифициран електротехник.

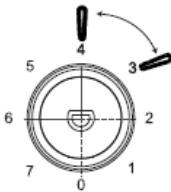
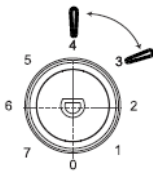
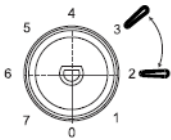
Инсталация

Производителят не носи отговорност при неспазване на горепосочените предпазни мерки.

Този уред е в съответствие с Директивите на ЕИО.

Всекидневна употреба

Препоръчителни настройки за температура

Препоръчителни настройки за температура		
Температура на околната среда	Фризер	Хладилник
Лято	/	
		Настройка 3-4
Нормална температура	/	
		Настройка 3-4
Зима	/	
		Настройка 2-3

- Информацията по-горе представлява препоръчителни настройки за температурата.

Период на съхранение на хранителни продукти

- При препоръчителните настройки оптималният период за съхранение в хладилника е максимум 3 дни.
- При препоръчителните настройки оптималният период за съхранение във фризера е максимум 1 месец.
- Оптималният период за съхранение може да бъде по-кратък при други настройки.

Всекидневна употреба

Първа употреба

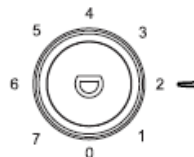
Почистване на вътрешността

Преди първата употреба на уреда измийте вътрешността и всички вътрешни принадлежности с хладка вода и неутрален сапун, за да премахнете типичната миризма на нов продукт, и след това го подсушете добре.

Важно! Не използвайте почистващи препарати или абразивни прахове, тъй като може да повредят покритието.

Настройка на температурата

- Включете уреда. Вътрешната температура се регулира чрез термостат. Той има 6(8) нива на настройка. 1 е настройката за най-висока температура, а 5 (7) е настройката за най-ниска температура, при настройка 0 уредът се изключва.
- Ако е особено горещо или ако отваряте често вратата, уредът може да не успее да поддържа зададената температура.



Всекидневна употреба

Хранителни продукти	Местоположение
Яйца	Рафт на вратата
Млечни продукти (масло, сирене)	Ако има такова - отделение за биопродукти или чилър Най-долните полици
Плодове, зеленчуци и салата	Отделение за плодове и зеленчуци, отделени за свежи продукти или отделение EverFresh+ (ако има такова)
Прясно месо, пилешко, прясна риба, колбаси, готвени ястия	Ако има такова - отделение за биопродукти или чилър Най-долната полица
Готови, опаковани, консервирани, мариновани продукти	По-горните полици или рафта на вратата
Напитки, бутилки, подправки, закуски	Рафт на вратата
Готвени ястия	Средни полици

Всекидневна употреба

Насоки за съхранение на пресни храни:

Отделение за съхранение на пресни храни:

- Препоръчителната температура, която да се поддържа в хладилника, е 4°C.
- Съхраняваните продукти трябва да бъдат правилно опаковани, за да се избегнат миризми или промени във вкуса.
- Не съхранявайте големи количества продукти в хладилника. Оставайте пространство между продуктите, за да може студеният въздух да циркулира около тях и да осигури по-добро и равномерно охлаждане.
- За да избегнете продължително оставяне на вратата отворена, съхранявайте продуктите, които консумирате ежедневно, в предната част на полицата.
- Оставайте разстояние между продуктите и вътрешните стени, за да може въздухът да циркулира. Продуктите, които влизат в контакт със задната стена, могат да замръзнат.
- Горещите готвени ястия трябва да бъдат охладени до стайна температура, преди да бъдат поставени в уреда.

След това топлите ястия могат да бъдат съхранявани на долните полици на хладилника. Не поставяйте топли ястия в близост до нетрайни продукти.

- Размразявайте замразените храни в отделението за свежи храни. Така можете да използвате замразените храни за охлаждане на свежите храни в отделението и да пестите енергия.
- Не се препоръчва да съхранявате в хладилника неузрели плодове (манго, пъпеш, папая, банани, ананаси), тъй като процесът на зреене може да се ускори и срокът им на годност да се намали. Но узряването на много зелени плодове (ябълки, круши) може да бъде ускорено за определен период на престой в хладилника.
- Лук, чесън, джинджифил и други кореноплодни зеленчуци трябва да се съхраняват в тъмни и хладни помещения, а не в хладилника.
- Когато в хладилника има развалени продукти, те трябва да бъдат изхвърлени. Ако установите, че има развалени продукти, почистете вътрешната повърхност.

Всекидневна употреба

- Не съхранявайте неопаковани продукти близо до яйца.
- Поставайте плодовете и зеленчуците отделно и ги групирайте по подобие: ябълки с ябълки, моркови с моркови. Плодовете и зеленчуците изпускат различни газове, които могат да предизвикат разваляне на други продукти.
- Изваждайте зелените листни зеленчуци от найлоновите опаковки, увивайте ги в хартиени или текстилни кърпи, преди да ги поставите в хладилника. Не забравяйте да ги подсушите, ако са били измити или ако са влажни.
- Съхранявайте плодовете и зеленчуците, които могат да изсъхнат, в перфорирани или незапечатани найлонови опаковки, които да запазват влагата и същевременно да осигуряват циркулация на въздуха.
- Различните продукти трябва да бъдат поставени в различни зони в зависимост от техните характеристики:

Вижте съответния климатичен клас на уреда, посочен на информационната табелка. По-долу е дадена информация за климатичните класове на уредите.

- SN: Разширен умерен: Този хладилен уред е предназначен да се използва при температура на околната среда от 10°C до 32°C
- N: Умерен: Този хладилен уред е предназначен да се използва при температура на околната среда от 16°C до 32°C
- ST: Субтропичен: Този хладилен уред е предназначен да се използва при температура на околната среда от 16°C до 38°C
- T: Тропичен: Този хладилен уред е предназначен да се използва при температура на околната среда от 16°C до 43°C

Този хладилен уред не е подходящ за замразяване на хранителни продукти.

Всекидневна употреба

Всекидневна употреба

Подвижни полици

Всички полици могат да бъдат преместени в подходящи позиции.

Поставяне на рафтовете на вратите

Рафтовете на вратите могат да бъдат поставени на различна височина за съхранение на храни и напитки с различни размери. Следвайте долупосочените стъпки за регулиране на рафтовете.

- Стъпка 1. Издърпайте рафта, за да го освободите.
- Стъпка 2. Изберете подходяща позиция и натиснете рафта върху двата релефни държача, докато се захване стабилно.

Чекмедже за зеленчуци

Чекмеджето е подходящо за съхранение на плодове и зеленчуци.

Може да бъде извадено свободно

Размразяване

Преди да бъдат използвани, дълбоко замразените или замразените храни могат да се размразят в хладилника или на стайна температура. Поставете замразените продукти в чиния или купа, за да избегнете изтичане на размразената вода в отделението.

Този хладилен уред не е подходящ за размразяване на хранителни продукти.

Полезни съвети

Съвети за най-добри резултати при съхранение на пресни храни в хладилника:

- не съхранявайте топли храни или изпаряващи се течности в хладилника
- покривайте или увивайте продуктите, особено ако имат силен аромат
- поставяйте храните така, че въздухът да може да циркулира свободно около тях

Съвети за съхранение в хладилника Полезни съвети:

- Месо (всички видове): увийте в полиетиленови торбички и поставете на стъклената полица над чекмеджетата за зеленчуци. С

Всекидневна употреба

цел безопасност съхранявайте по този начин един или максимум два дни.

- Готвени храни, студени ястия и др.: трябва да бъдат покрити и могат да бъдат поставени на някоя от полиците.
- Плодове и зеленчуци: трябва да бъдат добре почистени и поставени в чекмеджето за зеленчуци.

Всекидневна употреба

- Масло и сирене: трябва да бъдат поставени в специални плътни заварящи се съдове или увити в алуминиево фолио или полиетиленови торбички, за да се елиминира достъпа до въздух доколкото е възможно.
- Мляко в бутилки: трябва да имат поставени капачки и да се съхраняват на рафтовете на вратата. Неопаковани банани, картофи, лук и чесън не трябва да се съхраняват в хладилника.

Почистване

За поддържане на добра хигиена вътрешността на уреда и вътрешните му принадлежности трябва редовно да бъдат почиствани.



Внимание! По време на почистване уредът не трябва да бъде включен в контакта. Опасност от токов удар! Преди да почистите, изключете уреда и извадете щепсела от контакта, или изключете уреда и задействайте прекъсвача или предпазителя. Никога не почиствайте уреда с парочистачка. В електрическите компоненти може да проникне влага – опасност от токов удар! Горещите пари могат да увредят пластмасовите части. Уредът трябва да бъде подсушен, преди да бъде включен отново.

Важно! Етеричните масла и органичните разтворители могат да увредят пластмасовите части – например лимонов сок или сок от портокалови кори, маслени киселини, препарати с оцетна киселина.

- Не допускайте подобни вещества да влизат в контакт с частите на уреда.
- Не използвайте абразивни почистващи препарати.
- Извадете продуктите от фризера. Приберете ги добре покрити и на хладно място.
- Изключете уреда и извадете щепсела от контакта, или изключете уреда и задействайте прекъсвача на предпазителя.

Всекидневна употреба

- Почистете уреда и вътрешните принадлежности с кърпа, напоена в хладка вода. След това забършете с чиста вода и подсушете.
- Натрупаният върху кондензатора прах увеличава консумацията на електроенергия. Затова веднъж годишно почиствайте внимателно кондензатора от задната страна на уреда с мека четка или прахосмукачка.¹⁾
- Когато всички части на уреда изсъхнат напълно, можете да го включите отново.

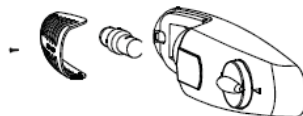
Смяна на лампата



Внимание! Преди да смените лампата, изключете уреда от контакта.

Спецификациите на лампата са дадени на информационната табелка. Следвайте долупосочените стъпки за смяна на лампата.

1. Поставете регулатора на температурата на позиция „0“, за да изключите уреда.
2. Изключете уреда от контакта, за да сте сигурни, че е изключен от електрозахранването.
3. Свалете капака на лампата.
4. Демонтирайте капака с плоска отвертка.
5. Развийте лампата с два пръста.
6. Поставете новата лампа, като изпълните стъпките в обратен ред, и след това поставете капака на лампата.
7. Включете уреда в контакта и завъртете регулатора на температурата в желаната позиция.



1) Ако кондензаторът се намира от задната страна на уреда.

Всекидневна употреба

Отстраняване на неизправности



Внимание! Преди да потърсите и отстраните проблема, изключете захранването. Неизправностите, които не са описани в това ръководство, трябва да се отстраняват само от квалифицирани електротехници или компетентни лица.

Важно! При нормална работа уредът издава определени шумове (компресор, циркулация на хладилен агент).

Проблем	Възможна причина	Решение
Уредът не работи	Регулаторът на температурата е поставен в позиция „0“.	Поставете регулатора на друга настройка, за да включите уреда.
	Щепселът не е включен в контакта или е хлабав.	Включете щепсела в контакта.
	Изгорял или повреден предпазител.	Проверете предпазителя и сменете, ако е необходимо.
	Повреден контакт.	Повредите в електрическата инсталация трябва да бъдат отстранени от електротехник.
Продуктите не се охлаждат достатъчно.	Температурата не е регулирана правилно.	Направете справка в началния раздел за настройка на температурата.
	Вратата е оставена отворена за дълго време.	Дръжте вратата отворена само колкото е необходимо.
	В последните 24 часа е поставено голямо количество топли храни.	Задайте временно по-ниска температура.
	Уредът е поставен в близост до източник на топлина.	Направете справка в раздела за мястото на инсталация.
Уредът охлажда прекалено много.	Зададена е прекалено ниска температура.	Задайте временно по-висока температура.

Всекидневна употреба

Проблем	Възможна причина	Решение
Необичайни шумове.	Уредът не е нивелиран.	Регулирайте крачетата.
	Уредът влиза в контакт със стената или с други предмети.	Преместете леко уреда.
	Някой от компонентите от задната страна на уреда, например тръба, влиза в контакт с друг компонент на уреда или със стената.	Ако е необходимо внимателно огънете компонента така, че да предотвратите контакта.

Ако повредата се появи отново се свържете с Центъра за обслужване. Тези данни са необходими за бързо и правилно отстраняване на повредите. Впишете данните тук - вижте информационната табелка.

Всекидневна употреба

BG

ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Някои малки (леки) неизправности могат да бъдат отстранени лесно от крайния потребител, без това да застраши безопасността или да създаде опасност, при условие че се извършва съгласно ограниченията и инструкциите по-долу (вижте раздел „Ремонт от потребителя“).

Поради тази причина, освен ако не е указано друго в раздел „Ремонт от потребителя“ по-долу, ремонтът трябва да бъде възложен на регистриран професионален сервиз с цел избягване на рискове за безопасността. Регистриран професионален сервиз е професионален сервиз, който има достъп до инструкциите и списъка с резервни части за този продукт съгласно методите, описани в нормативната уредба по Директива 2009/125/ЕО.

Независимо от това, обслужване по гаранционните условия може да се извършва само от сервизите (или упълномощените професионални сервизи), с които можете да се свържете чрез телефонния номер, посочен в това ръководство или в гаранционната карта, или чрез упълномощения

дистрибутор. Поради тази причина имайте предвид, че ако ремонтът бъде извършен от професионален сервиз (който не е упълномощен от Веко), гаранцията ще бъде анулирана.

Ремонт от потребителя

Крайният потребител може да извършва ремонт, който включва само следните резервни части: дръжки на врати, панти на врати, рафтове, кошници и уплътнения на врати (актуален списък, валиден от 1 март 2021 г., можете да намерите на support.beko.com).

Освен това, за да се осигури безопасността на продукта и да се избегнат рискове от сериозни наранявания, посоченият ремонт от потребителя трябва да бъде извършван съгласно инструкциите, описани в ръководството за ремонт от потребителя или публикувани на support.beko.com. С цел осигуряване на безопасност изключете продукта, преди да се опитате да ремонтирате продукта сами.

Ремонтът и опитите за ремонт от крайните потребители на части, които не са включени в посочения списък, и/или които не са извършени съобразно

Всекидневна употреба

инструкциите в ръководствата за ремонт от потребителя или на support.beko.com, може да предизвикат проблеми с безопасността, за които Веко не носи отговорност.

Поради тази причина се препоръчва крайните потребители да не се опитват да извършват ремонт, който не е свързан с посочения списък с резервни части, а в такива случаи да се обръщат към упълномощените професионални сервиси или регистрирани професионални сервиси. Подобни опити за ремонт от крайните потребители могат да предизвикат рискове за безопасността и неизправности в продукта, които впоследствие да станат причина за пожар, наводнение, токов удар и сериозни телесни наранявания.

Например ремонтът на следните части (списъкът не е изчерпателен) трябва да бъде извършван от упълномощени професионални сервиси или регистрирани професионални сервиси: компресор, кръг на

хладилния агент, основна платка, платка на инвертора, платка на дисплея и др.

Производителят/Търговецът не носят отговорност за случаи, в които крайните потребители не са спазили горепосочените указания.

Наличността на резервни части на закупения хладилник се поддържа в продължение на 10 години.

През този период могат да бъдат закупени оригинални резервни части, за да се осигури правилната работа на уреда. Минималният гаранционен срок на закупения хладилник е 24 месеца.

Информация за разделно събиране на опаковките

Сканирайте QR кода на външната опаковка на продукта, за да прочетете пълната информация относно опаковките и как да изхвърлите отпадъците от опаковките.

Garantiebedingungen

Anschrift:

Beko Deutschland GmbH
Thomas-Edison-Platz 3
D-63263 Neu-Isenburg

Kundendienst-Tel.: 06102-86 86 891

Fax: 01805-414 400 *

E-Mail: Kundendienst@beko.com

Ersatzteile-Tel.: 01805-242 515 *

Fax: 01805-345 001*

E-Mail: ersatzteile@beko.com

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum neuen Gerät der Marke Beko und wünschen Ihnen viel Freude daran. Sollten Sie dennoch einmal einen Grund zu einer Reklamation erkennen, dann wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Geben Sie im Falle einer Störung Ihre genaue Anschrift, Telefonnummer und den GERÄTETYP (vom Typenschild des Gerätes) an.

Hinweis für Kühl- und Gefriergeräte, Achtung!

Um voll funktionsfähig zu sein, benötigt Ihr Gerät nach dem Transport ca. 24 Stunden, in denen sich das Kühlmittel stabilisiert. Sofern es nicht vermeidbar ist und Sie das Gerät sofort nach Aufstellung mit Gefriergut bestücken wollen, müssen Sie damit rechnen, dass die rote Lampe bis zur Stabilisierung des Kühlkreislaufs aufleuchtet. Die Kühlleistung beginnt jedoch vom Augenblick des Anschlusses an sich auf zu bauen.

Die Garantiezeit beträgt 24 Monate ab Kaufdatum.

Bedingungen:

Dieses Gerät wurde nach den modernsten Methoden hergestellt und geprüft. Der Hersteller leistet unabhängig von der gesetzlichen Gewährleistungsverpflichtung des Verkäufers / Händlers für die Dauer von 24 Monaten, gerechnet vom Tag des Kaufes, Garantie für einwandfreies Material und fehlerfreie Fertigung.

Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte, die vom Hersteller nicht für den Service autorisiert sind oder wenn das Gerät zu gewerblichen Zwecken eingesetzt wird. Schäden die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, durch falsches Aufstellen oder Aufbewahren, durch unsachgemäßen Anschluss, oder fehlerhafte Installationen sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Gewährleistung.

Abhilfemöglichkeiten:

Wir behalten uns vor, bei Reklamationen die defekten Teile auszubessern oder zu ersetzen oder das Gerät auszutauschen. Ausgetauschte Teile oder ausgetauschte Geräte gehen in unser Eigentum über. Nur wenn durch Nachbesserung(en) oder Umtausch des Gerätes die herstellenseitig vorgesehene Nutzung endgültig nicht zu erreichen sein sollte, kann der Käufer aus Gewährleistung innerhalb von 24 Monaten, gerechnet vom Tag des Kaufes, Herabsetzung des Kaufpreises oder Aufhebung des Kaufvertrages verlangen. Nachbesserungen verlängern nicht die Gewährleistungszeit. Schadenersatzansprüche, auch hinsichtlich Folgeschäden, sind, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen, ausgeschlossen.

Bei unnötiger oder unberechtigter Beanspruchung des Kundendienstes berechnet dieser Zeit- und Wegeentgelt. Reklamationen sind unmittelbar nach Feststellung zu melden. Der Garantieanspruch ist vom Käufer, durch Vorlage der Kaufquittung, nachzuweisen. Bei Nicht-vorlage ist die Reparatur kostenpflichtig. Eine Rückerstattung – nach späterer Einsendung der Kaufquittung – kann nur innerhalb von einem Monat nach Rechnungsdatum gewährt werden.

Diese Garantiezusage ist gültig innerhalb der Bundesrepublik Deutschland

***) 0,14 EUR/Min. aus dem Festnetz der T-Com; Mobilfunk max. 0,42 EUR/Min. (nur für Deutschland)**

Garantiebedingungen - Beko - 06/2013



Contacto para asistencia técnica:
902 877 665/ 932 992 581

CONDICIONES DE GARANTÍA - ESPAÑA

El presente certificado cubre la garantía de reparación de su electrodoméstico durante dos años, a partir de la fecha de venta, contra todo defecto de funcionamiento proveniente de fabricación o materiales; o de sustitución del aparato, salvo que una de estas opciones resulte imposible o desproporcionada respecto de la otra. Cuando usted detecte un defecto o anomalía en el aparato contacte de forma inmediata con nosotros, un plazo de dos meses es el límite para informarnos de la falta de conformidad. El cargo de desplazamiento está incluido en la reparación, excepto para pequeños electrodomésticos que pueden ser transportados al taller del servicio oficial de la marca. En caso de sustitución, el plazo de garantía se suspende y el nuevo aparato mantendrá el periodo de vigencia del aparato sustituido, y como mínimo 6 meses de garantía.

La presente garantía sólo será válida si se presenta factura, ticket de compra o el albarán de entrega del producto correspondiente si éste fuera posterior a la fecha de factura. La presente garantía es válida en el territorio español y portugués para los aparatos distribuidos por Beko Electronics España S.L.. La garantía sólo tendrá validez sobre el primer comprador o adquiriente del producto. La garantía será válida para aparatos adecuados a las condiciones climáticas y medioambientales en que estén ubicados.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

El coste de la reparación será a cargo del usuario en los siguientes casos:

- Los aparatos utilizados para uso profesional o no exclusivamente doméstico, en establecimientos públicos, industriales o comerciales.
- Los aparatos desmontados o manipulados por personas ajenas a los servicios técnicos expresamente autorizados.
- Las instalaciones, transporte, sustitución de aparatos, puestas en marcha, cambio de sentido de puertas.
- Intervenciones de mantenimiento o de información sobre el uso de los aparatos.
- Cambio de inyectores en aparatos de gas.
- Las averías provocadas por falta de mantenimiento o limpieza o aquellas provocadas por un uso indebido, sobrecarga, abandono o de manera no conforme a las instrucciones de uso o de instalación de los aparatos.
- Las averías producidas por causas fortuitas, siniestros de fuerza mayor o derivados de instalación incorrecta y en general, averías por causas ajenas al propio aparato.
- Las averías provocadas por conexiones que puedan presentar fluctuaciones, irregularidades o falta de uniformidad en el suministro, por ejemplo: suministro de agua impulsado por grupos de presión, energía solar, energía eólica, generadores eléctricos, u otro tipo de suministro no normalizado.
- La sustitución de materiales rotos o deteriorados por desgaste o uso normal del aparato tales como juntas, plásticos, gomas, correas, cristales, escobillas, bombillas, asas, tiradores, tapas de quemadores, filtros, rejillas, ánodos de sacrificio (magnesio o similares) de calentadores o calderas, etc.
- Los aparatos que presenten oxidación, o daños por corrosión en esmaltes o pinturas, que puedan ser provocados por efectos químicos o electroquímicos del agua o cualquier otra sustancia, o aceleradas por circunstancias ambientales o climáticas no propicias.
- Defectos estéticos en serigrafía o pintura.
- Los daños de transporte o manipulación, golpes, etc.
- Los aparatos deben instalarse de forma accesible para su reparación, debiendo asumir el usuario los costes necesarios para el acceso al aparato para su reparación y sustitución.

La presente garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a lo previsto en el Real Decreto 1/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias, y la Ley 3/2014 que la modifica.

El Servicio Oficial de Asistencia Técnica resolverá cualquier incidencia que pudiera precisar su electrodoméstico siempre que el aparato esté instalado de forma accesible.

Para asegurarse que su electrodoméstico va a ser intervenido por un técnico oficial autorizado, rogamos solicite el carnet avalado por ANFEL (Asociación Nacional de Fabricantes de Electrodomésticos) a nuestros técnicos.

Las marcas BEKO, ALTUS, ARDEM, BLOMBERG, NORTLINE y GRUNDIG se distribuyen por Beko Electronics España S.L.

DATOS APARATO (a rellenar por el Distribuidor):

Titular:		Sello Establecimiento:
Modelo:	Núm. serie:	
Establecimiento:	Fecha de compra:	

El garante e importador de su electrodoméstico es: BEKO ELECTRONICS ESPAÑA S.L. Calle Provenza nº 388 3º Barcelona 08025, España. El producto ha sido fabricado por ARÇELIK A.S (Arçelik A.S.Sütlüce Karaağaç Cad. No:2-6 34445 Beyoglu, Istanbul, Turkey).

Conózanos mejor en nuestra página: www.beko.es. Conserve este documento, es importante para usted.



Contacte a assistência técnica:
00351 225191300/
00351 225191309

CONDIÇÕES DE GARANTIA - PORTUGAL

Este certificado cobre a garantia de reparação do seu eletrodoméstico por dois anos a contar da data de compra, contra defeitos de funcionamento provenientes do fabrico ou dos materiais; ou de substituição do dispositivo, a menos que uma dessas opções seja impossível ou desproporcionada em relação à outra. Quando detetar um defeito ou anomalia no aparelho entre imediatamente em contacto connosco, existe um prazo limite de dois meses para nos informar sobre a falta de conformidade. O valor da deslocação está incluído na reparação, com exceção de pequenos aparelhos que podem ser transportados para a oficina do serviço oficial da marca. Em caso de substituição, o período de garantia fica suspenso e o aparelho irá manter o prazo de validade do aparelho substituído e no mínimo 6 meses de garantia.

Esta garantia só será válida se a fatura, recibo de venda ou a entrega do produto em questão for posterior à data da fatura. Esta garantia é válida em território espanhol e português para aparelhos distribuído pela Beko Electronics Espanha S.L. A garantia só é válida para o primeiro comprador ou adquirente do produto. A garantia é válida para dispositivos adaptados às condições climáticas e ambientais em que se situam.

EXCLUSÕES DA GARANTIA

O custo da reparação será pago pelo utilizador nos seguintes casos:

- Aparelhos utilizados para uso profissional ou não exclusivamente doméstico, em estabelecimentos comerciais, industriais ou públicos.
- O equipamento desmontado ou adulterado por alguém que não seja expressamente autorizado pelos serviços técnicos.
- A instalação, transporte, substituição de equipamento, colocação em funcionamento, alteração do sentido das portas.
- Intervenções de manutenção ou informações sobre a utilização dos aparelhos.
- Alteração de injetores em aparelhos a gás.
- As avarias causadas pela falta de manutenção ou limpeza, ou aquelas causadas por um uso inadequado, sobrecarga, abandono ou de forma a não respeitar as instruções de uso ou instalação dos aparelhos.
- As avarias provocadas por causas acidentais, sinistros de força maior ou resultantes de instalação inadequada e em geral, avarias por razões não relacionadas com o produto.
- As avarias causadas por ligações que podem apresentar flutuações, irregularidades ou falta de uniformidade no fornecimento, por exemplo: abastecimento de água, impulsionado por pressão, energia solar, energia eólica, geradores de energia elétrica ou outro tipo de fornecimento não-padrão.
- Os materiais quebrados ou danificados por desgaste ou uso normal do aparelho tais como juntas, plásticos, borracha, correias, vidros, pincéis, lâmpadas, asas, puxadores, tampas de queimadores, filtros, grades, etc.
- Os aparelhos que apresentem oxidação, ou danos por corrosão em esmaltes ou tintas, que possam ter sido causados por efeitos químicos ou eletroquímicos da água ou de qualquer outra substância, ou aceleradas por circunstâncias ambientais ou climáticas não propícias.
- Defeitos estéticos em serigrafia ou pintura.
- Os danos causados por transporte ou manuseio, colisões, etc.
- Os aparelhos devem ser instalados de forma acessível em caso de reparação e o utilizador deve assumir os custos necessários para aceder ao aparelho para reparação e substituição.

As marcas BEKO, ALTUS, ARDEM, BLOMBERG, NORTLINE e GRUNDIG são distribuídas por Beko Electronics Espanha S.L.

DADOS DO APARELHO (a ser preenchido pelo Distribuidor):

Detentor:		Carimbo do estabelecimento:
Modelo:	N.º série:	
Estabelecimento:	Data de compra:	

O fiador e o importador do seu eletrodoméstico é: BEKO ELECTRONICS ESPAÑA S.L. Calle Provenza nº 388 3º Barcelona 08025, Espana. O produto foi fabricado por ARÇELIK A.S (Arçelik A.S.Sütlüce Karaağaç Cad. No:2-6 34445 Beyoglu, Istanbul, Turquia).

Conheça-nos melhor na nossa página: www.beko.es. Conserve este documento, é importante para si.



CERTIFICAT DE GARANȚIE

Tensiune de alimentare/frecvență: 220-240V~, 50-60Hz

Importator: Beko Romania SA, Găești, str. 13 Decembrie nr. 210, jud. Dâmbovița, email: office.ro@beko.com

TIP: Aparat frigorific pentru uz casnic

Model / Serie:.....

VÂNZĂTOR

Nr. factură:..... Data:

Vânzător (firma, localitatea):

CUMPĂRĂTOR

Nume Localitatea

Str. Nr. Bloc Sc. Et. Ap.

Județ Telefon E-mail

S-a efectuat proba de funcționare a aparatului, s-a prezentat modul de folosire, s-au predat instrucțiunile de utilizare și toate accesoriile. Am primit aparatul în perfectă stare de funcționare.

Stimați clienți,

La cumpărare vă recomandăm să solicitați efectuarea probei de funcționare și să verificați existența instrucțiunilor de utilizare și a accesoriilor.

Pentru a putea beneficia de toate avantajele produselor și serviciilor noastre vă rugăm:

- să citiți cu atenție și să respectați recomandările prezentate în "Instrucțiunile de utilizare".

- să păstrați cu grijă acest certificat pentru a-l putea prezenta (împreună cu documentul fiscal de achiziție), personalului Service, la orice sesizare efectuată în perioada de garanție.

Vă mulțumim că ați optat pentru cumpărarea unui produs Beko!

Garanția legală de conformitate

Durata medie de utilizare a produsului este de 10 ani!

Perioada de garanție legală de conformitate este de 2 ani de la livrarea produsului*,

*prin „produs” se înțelege „bun” conform OUG nr. 140/2021¹

Perioada de garanție legală de conformitate pentru conținutul digital sau serviciul digital în cazul bunurilor cu elemente digitale pentru care contractul de vânzare-cumpărare prevede furnizarea continuă de conținut digital sau a serviciului digital pe durată determinată este de:

a) 2 ani de la livrare, respectiv de la livrarea bunului - pentru produse cu durata medie de utilizare de 5 ani (art. 9 (3) din OUG nr. 140/2021);

b) 5 ani de la livrare, respectiv de la livrarea bunului - pentru produse cu durata medie de utilizare mai mare de 5 ani (art. 9 (3) din OUG nr. 140/2021);

c) Pe tot parcursul perioadei de furnizare a conținutului / serviciului digital - pentru furnizare continuă a conținutului / serviciului digital pe o perioadă mai mare de 5 ani (art. 9 (4) din OUG nr. 140/2021).

¹Ordonanță de urgență 140/2021 privind anumite aspecte referitoare la contractele de vânzare de bunuri



Service-ul acestui produs este asigurat de Beko Romania SA, cu sediul în Găești,
Str. 13 Decembrie nr. 210, jud. Dâmbovița, • *9010 • www.beko.ro • e-mail:
service.ro@beko.com • Program Call Center: L-V: 08:30-20:00; S: 08:30-17:00



Remedii incluse în garanția legală de conformitate conform OUG nr. 140/2021 (vă rugăm să aveți în vedere prevederile de mai jos)

Beko Romania S.A. garantează toate drepturile legale prevăzute de OUG nr. 140/2021 în beneficiul consumatorilor cu privire la garanția legală de conformitate. Dispozițiile prezentului certificat de garanție legală de conformitate se completează, în mod corespunzător, cu dispozițiile OUG nr. 140/2021.

În caz de neconformitate, consumatorul are dreptul de a beneficia de aducerea în conformitate a bunurilor, de a beneficia de o reducere proporțională a prețului sau de a obține încetarea contractului, în condițiile legii - art. 11 (1).

Consumatorii beneficiază de înlocuirea bunurilor în cazul în care neconformitatea acestora este constatată la scurt timp după livrare, fără a depăși 30 de zile calendaristice. Art.11(7)

Pentru ca bunurile să fie aduse în conformitate, consumatorul poate opta între reparație și înlocuire, cu excepția cazului în care măsura corectivă aleasă ar fi imposibilă sau, în comparație cu cealaltă măsură corectivă disponibilă, ar impune vânzătorului costuri care ar fi disproporționate, luând în considerare toate circumstanțele (ex. valoarea bunurilor în cazul în care nu ar fi existat neconformitatea, gravitatea neconformității sau dacă măsura corectivă alternativă ar putea fi executată fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator) - art. 11 (2).

Instalarea incorectă a bunurilor (art. 7).

Orice neconformitate cauzată de instalarea incorectă a bunurilor este considerată ca reprezentând o neconformitate a bunurilor, în oricare din următoarele situații:

- a) instalarea face parte din contractul de vânzare și a fost realizată de vânzător sau sub răspunderea vânzătorului;
- b) instalarea, destinată să fie realizată de consumator, a fost realizată de acesta și instalarea incorectă s-a datorat unor deficiențe în instrucțiunile de instalare furnizate de vânzător sau, în cazul bunurilor cu elemente digitale, de către vânzătorul sau furnizorul conținutului digital sau al serviciului digital.

Proba neconformității.

Orice neconformitate care este constatată în termen de un an de la data la care bunurile (inclusiv cele cu elemente digitale) au fost livrate este prezumată a fi existat deja în momentul livrării bunurilor până la proba contrarie sau cu excepția cazului în care această prezumție este incompatibilă cu natura bunurilor sau cu natura neconformității - art. 10 (1).

În cazul bunurilor cu elemente digitale pentru care contractul de vânzare prevede furnizarea continuă de conținut digital sau de servicii digitale pentru o anumită perioadă, sarcina probei cu privire la conformitatea conținutului digital sau a serviciului digital pe parcursul perioadelor de garanție legală îi revine vânzătorului în cazul unei neconformități care este constatată pe parcursul acestei perioade - art. 10 (3).

Remediere prin reparație.

În cazul în care neconformitatea este remediată prin reparație, termenele de garanție legală se prelungesc cu timpul de nefuncționare a bunului, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate până la predarea efectivă a bunului în stare de utilizare normală către consumator - art. 12 (6).

Remediere prin înlocuire.

În cazul în care neconformitatea este remediată prin înlocuire, pentru bunurile care înlocuiesc bunurile neconforme, termenele legale de garanție pentru produsul înlocuit încep să curgă de la data înlocuirii cu noul produs - art. 12 (7).

Reducerea prețului și încetarea contractului.

Consumatorul are dreptul fie să obțină o reducere proporțională a prețului în conformitate cu legea, fie să obțină încetarea contractului de vânzare în condițiile legii, în oricare dintre următoarele cazuri - art. 11(4):

- a) vânzătorul nu a finalizat reparația sau înlocuirea sau, după caz, nu a finalizat reparația sau înlocuirea potrivit prevederilor legii sau vânzătorul a refuzat să aducă în conformitate bunurile potrivit prevederilor legii;
- b) se constată o neconformitate, în pofida eforturilor vânzătorului de a o remedia;
- c) neconformitatea este de o asemenea gravitate încât justifică o reducere de preț sau dreptul la încetarea imediată a contractului de vânzare;
- d) vânzătorul a declarat că nu va aduce bunurile în conformitate într-un termen rezonabil sau fără inconveniente semnificative pentru consumator ori acest lucru reiese clar din circumstanțele cazului.

Consumatorul are dreptul de a suspenda plata unei părți restante din prețul bunurilor sau a unei părți a acesteia până în momentul în care vânzătorul își va fi îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul legii - art. 11(6). Reducerea de preț este proporțională cu diminuarea valorii bunurilor primite de consumator în comparație cu valoarea pe care bunurile ar avea-o dacă ar fi în conformitate - art.13.

Încetarea contractului:

- a) nu poate fi solicitată dacă vânzătorul dovedește că neconformitatea este minoră;
- b) poate fi solicitată pentru totalitatea bunurilor achiziționate și livrate, deși motivul de încetare vizează doar anumite bunuri, în cazul în care consumatorului nu i se poate pretinde în mod rezonabil să accepte să păstreze numai bunurile conforme;
- c) determină obligația consumatorului de a returna vânzătorului bunurile, pe cheltuiala vânzătorului;
- d) determină obligația vânzătorului de a rambursa consumatorului prețul plătit pentru bunuri la primirea bunurilor sau a unei dovezi prezentate de consumator că bunurile au fost returnate; vânzătorul va folosi aceleași modalități de plată ca și cele folosite de consumator pentru tranzacția inițială, cu excepția cazului în care consumatorul a fost de acord cu o altă modalitate de plată și cu condiția de a nu cădea în sarcina consumatorului plata de comisioane în urma rambursării.

Garanția legală pentru viciu ascuns este aplicabilă în condițiile legii, conform OG nr. 21/1992 (revizia 2) privind protecția consumatorului, OUG nr. 140/2021 și Codului Civil. Viciul ascuns reprezintă deficiența calitativă a unui produs livrat sau a unui serviciu prestat care nu a fost cunoscută și nici nu putea fi cunoscută de către consumator prin mijloacele obișnuite de verificare.



Service-ul acestui produs este asigurat de Beko Romania SA, cu sediul în Găești, Str. 13 Decembrie nr. 210, jud. Dâmbovița, • *9010 • www.beko.ro • e-mail: service.ro@beko.com • Program Call Center: L-V: 08:30-20:00; S: 08:30-17:00

UNITĂȚILE SERVICE ALE BEKO ROMÂNIA S.A. EXECUTĂ REPARAȚII ÎN TERMENUL DE GARANȚIE ȘI ÎN AFARA ACESTUIA

Nr. crt.	Data Reclamației	Data primirii în reparație	Reparat			Reparația curentă și/sau componenta înlocuită	Prelungirea termenului de garanție	Efectuarea verificării	
			Programat	Data ridicării aparatului	Cauza întârzierii			SERVICE	CLIENT

CONDITII SUPLEMENTARE DE GARANTIE LEGALĂ DE CONFORMITATE:

Pentru orice defecțiune aparută în perioada de garanție legală, apelați la vânzător (respectiv, prin magazinul de unde a fost achiziționat produsul sau direct prin Call Center. Prelungirea termenului de garanție se va înscrive în certificatul de garanție de către unitatea SERVICE care a efectuat reparația. Garanția acoperă repararea și/sau înlocuirea pieselor constatate ca neconforme în sensul OUG nr. 140/2021 (necauzate de consumator) de către tehnicienii Service.

Termenul de realizare a operațiilor de reparație, înlocuire sau întreținere este de 15 zile calendaristice de la data la care cumpărătorul a sesizat lipsa de conformitate către vânzător (respectiv, prin magazinul de unde a achiziționat produsul sau direct prin Call Center).

Reparațiile / înlocuirile se efectuează cu respectarea următoarelor condiții - art. 12(1)-(5) din OUG nr. 140/2021:

- a) fără costuri și fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator, ținând seama de natura bunurilor și de scopul pentru care consumatorul a solicitat bunurile în cauză;
- b) consumatorul pune bunurile la dispoziția vânzătorului, iar vânzătorul preia bunurile înlocuite pe propria cheltuială;
- c) obligația de a repara sau înlocui bunurile include, după caz, demontarea bunurilor neconforme și instalarea bunurilor de înlocuire sau a bunurilor reparate sau suportarea costurilor aferente demontării și instalării;
- d) consumatorul nu este obligat să plătească pentru utilizarea normală a bunurilor înlocuite în perioada care a precedat înlocuirea acestora.

Reclamațiile referitoare la aspectele prevăzute mai jos, se rezolvă numai contra cost:

- piesele și accesoriile care prezintă lovituri, zgârieturi, spărturi sau deformări din vina exclusivă a consumatorului.

PRODUSUL NU BENEFICIAZĂ DE GARANȚIE LEGALĂ DE CONFORMITATE ÎN URMĂTOARELE CAZURI:

- 1. Nu au fost respectate instrucțiunile de transport, manipulare, instalare, utilizare și întreținere prescise.
- 2. Subansamblurile și accesoriile casabile care se deteriorează în timpul transportului vor fi înlocuite de vânzător (în cazul în care transportul e asigurat de vânzător sau sub responsabilitatea acestuia).
- 3. Garanția nu se acordă subansamblelor și accesoriilor casabile ale produselor care suferă deteriorări din vina exclusivă a consumatorului.
- 4. Tensiunea de alimentare are valori care nu se încadrează în limitele prevăzute de standarde (SREN 50160).
- 5. Instalația electrică a utilizatorului prezintă improvizații sau neconformități.
- 6. Produsul a fost folosit în alte scopuri decât cel pentru care a fost proiectat.
- 7. Produsul a suportat intervenții (reparații, modificări) din partea unor persoane neautorizate de producător.

Drepturile consumatorului sunt cele prevăzute în OUG nr. 140/2021 și OG 21/1992 (republicată).

În cadrul acestui proces, Beko România S.A. vă prelucrează date cu caracter personal, cu respectarea legilor aplicabile privind confidențialitatea și protecția datelor. Pentru informații complete despre modul în care vă prelucrăm datele, precum și despre drepturile dumneavoastră, vă rugăm să consultați secțiunea "Protecția datelor personale", accesând site-ul nostru la adresa <https://www.beko.ro/>.



BEKO S.A, ul. Puławska 366, 02-819 Warszawa
www.beko.pl e-mail: serwis@beko.com.pl, fax 22 321 0 691

INFOLINIA 222 50 14 14



Podpis i pieczęć instalatora (z numerem uprawnienia) w przypadku montażu urządzeń gazowych lub płyt i piekarników elektrycznych

Aby otrzymać więcej informacji dotyczących serwisu np. gdzie kupić czy ci zamienne lub akcesoria należy odwiedzić strony internetowe www.beko.pl i wybrać zakładkę serwis.

Proszę zarejestrować swoje urządzenie na www.beko.pl, a otrzymasz dodatkowe korzyści (szczegóły na stronie internetowej)

WARUNKI GWARANCJI BEKO S.A.

BEKO spółka akcyjna z siedzibą w Warszawie (02-819), przy ulicy Puławskiej 366, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem: 0000078147 (dalej: „**BEKO**”) udziela gwarancji jakości (dalej: **Gwarancja**) na wprowadzone przez BEKO do obrotu na terenie Polski produkty marki BEKO (dalej: **Urządzenia**) osobom, które nabyły te produkty („**Użytkownik**”) na następujących warunkach:

I. ZAKRES OCHRONY.

1. BEKO gwarantuje, że Urządzenie zakupione przez Użytkownika jest wolne od wad produkcyjnych lub materiałowych, powstałych z przyczyn tkwiących w tym Urządzeniu (dalej: „**Wada**”), które ujawnią się w ciągu terminu określonego w części II. niniejszych Warunków Gwarancji (dalej: „**Okres Gwarancyjny**”).
2. W razie ujawnienia się Wady Produktu w trakcie Okresu Gwarancyjnego, zostanie ona usunięta na koszt BEKO w sposób uzależniony od właściwości wady, na zasadach i w zakresie określonym w niniejszych Warunkach Gwarancji.
3. BEKO zobowiązuje się do usunięcia Wady poprzez dokonanie nieodpłatnej naprawy lub wymiany Urządzenia, bądź też reklamacja zgłoszona na podstawie niniejszych Warunków Gwarancji zostanie rozpoznana w inny sposób uzgodniony przez BEKO i Użytkownika.
4. Udzielona gwarancja jest ważna na terytorium **Rzeczypospolitej Polskiej**.

II. CZAS TRWANIA GWARANCJI.

1. Okres Gwarancyjny wynosi **24 miesiące** licząc od daty zakupu Urządzenia przez pierwszego Użytkownika, z zastrzeżeniem wynikającym z punktu 2 poniżej.
2. Udzielona gwarancja nie obejmuje Urządzeń zakupionych później niż 36 miesięcy licząc od daty produkcji Urządzenia zgodnie z numerem seryjnym znajdującym się na tabliczce znamionowej Urządzenia.

III. PROCEDURA ZGŁOSZENIA REKLAMACYJNEGO.

1. Wady Urządzenia ujawnione w Okresie Gwarancyjnym będą usuwane pod warunkiem przedstawienia przez Użytkownika dowodu zakupu tego Urządzenia zawierającego oznaczenia niezbędne do jego identyfikacji (model, datę zakupu).
2. W przypadku zgłoszenia wad Urządzeń, które wymagają fachowej instalacji do sieci elektrycznej lub gazowej (t.j.: kuchnie, płyty grzewcze i piekarniki elektryczne), realizacja uprawnień z Gwarancji uzależniona jest od przedstawienia przez Użytkownika dowodu, na którym widnieją dane instalatora oraz jego numer uprawnień elektrycznych lub gazowych.
3. Uprawnienia wynikające z niniejszych Warunków Gwarancji mogą być zrealizowane przez Użytkownika wyłącznie w Autoryzowanych Punktach Serwisowych BEKO (dalej: „**Serwis**”) po uprzednim dokonaniu zgłoszenia na Infolinii BEKO pod numerem telefonu: 222 50 14 14. Lista wszystkich lokalizacji Serwisu dostępna jest na stronie internetowej BEKO www.beko.pl
4. Urządzenie do zabudowy meblowej powinno być udostępnione do naprawy przez Użytkownika lub Sprzedawcę w sposób umożliwiający przystąpienie do jego naprawy przez pracowników Serwisu Beko.
5. Wady Urządzenia będą usunięte w terminie 21 dni od daty zgłoszenia Wady na Infolinii BEKO.
6. Jeżeli część zamienna wymieniana w ramach uprawnień wynikających z niniejszych Warunków Gwarancji Urządzenia jest sprowadzana z zagranicy, termin naprawy, o którym mowa w punkcie 5 powyżej, może ulec wydłużeniu jednak, nie więcej niż do 30 dni licząc odpowiednio od daty zgłoszenia Wady na Infolinii BEKO. BEKO zastrzega, że w wyjątkowych przypadkach, gdy Wada nie wpływa na funkcjonowanie Urządzenia, dopuszczalne jest przekroczenie terminu 30 dni opisanego w zdaniu poprzedzającym, jednak nie więcej niż o 30 kolejnych dni. O każdorazowym przekroczeniu terminu usunięcia Wady ponad terminy określone w punkcie 5 powyżej, Użytkownik zostanie poinformowany przez BEKO.
7. Po usunięciu Wady, Urządzenie zostanie dostarczone Użytkownikowi na koszt BEKO.

IV. WYŁ. CZENIA.

1. Warunkiem skorzystania z niniejszych Warunków Gwarancji jest:
 - a. użytkowanie Urządzenia zgodnie z Instrukcją Obsługi dołączoną do tego Urządzenia i jego przeznaczeniem, jak również odpowiednia konserwacja Urządzenia;
 - b. użytkowanie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
 - c. stosowanie osprzętu zalecanego przez producenta;
 - d. brak ingerencji w Urządzenie przez osoby do tego nieupoważnione;
 - e. brak ingerencji w tabliczkę znamionową z numerem seryjnym Urządzenia.
2. Udzielona przez Beko Gwarancja nie obejmuje:
 - a. wad powstałych z przyczyn innych niż tkwiące w Urządzeniu;
 - b. czynności przewidzianych w Instrukcji Obsługi, do wykonania których zobowiązany jest Użytkownik Urządzenia we własnym zakresie i na swój koszt, w tym: instruktażu dotyczącego obsługi Urządzenia, instalacji oraz regulacji urządzenia gazowego (w tym ustawienia płomienia oszczędnościowego palników, wymiana dysz itp.);
 - c. usterek powstałych w wyniku nieprawidłowego lub niewłaściwego użytkowania, niedbalstwa, przypadkowego uszkodzenia Urządzenia, nieodpowiedniego napięcia prądu lub dokonania jakichkolwiek zmian, które mają wpływ na niewłaściwe działanie Urządzenia, i które naprawiane były przez osoby nieupoważnione, używania instalacji niezgodnych z odpowiednimi Polskimi Normami i innych niż wymienione w Instrukcji Obsługi Urządzenia;
 - d. uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych, korozji, innych uszkodzeń spowodowanych działaniem lub zaniedbaniem Użytkownika lub powstałych na skutek działania sił zewnętrznych (do których zalicza się w szczególności wyładowania atmosferyczne, skoki napięcia, wszystkiego rodzaju awarie domowej instalacji wodno-kanalizacyjnej, itp.), a także powstałych na skutek przedostania się zanieczyszczeń lub ciał obcych do Urządzenia.
 - e. elementów ze szkła oraz plastiku;
 - f. odbarwień Urządzenia lub poszczególnych jego części;
 - g. usterek powstałych w wyniku niewłaściwego montażu Urządzenia w zabudowie meblowej, niezgodnego z Instrukcją Obsługi Urządzenia lub innymi wytycznymi dotyczącymi montażu sprzętu w zabudowie meblowej określonymi przez Producenta;
 - h. usterek powstałych na skutek przechowywania i użytkowania Urządzenia w warunkach, które są niezgodne z normalnymi warunkami domowymi określonymi wymaganiami powszechnie obowiązujących przepisów prawa i odpowiednich Polskich Norm.

V. POZOSTAŁE POSTANOWIENIA.

Niniejsze warunki gwarancji mają zastosowanie do Urządzeń zakupionych od dnia 25.12.2014 r. **Gwarant o wiadcza, e niniejsza Gwarancja jest udzielana U ytkownikowi dodatkowo i nie wył cza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnie• U• ytkownika wynikaj• cych z przepisów o r• kojmi za wady rzeczy sprzedanej na podstawie Kodeksu cywilnego.**



CERTIFICATO DI GARANZIA

La presente garanzia commerciale si intende aggiuntiva e non sostitutiva di ogni altro diritto di cui gode il consumatore, intendendo per consumatore esclusivamente colui che utilizza il bene per scopi estranei all'attività imprenditoriale o professionale eventualmente svolta e pertanto per uso domestico/privato, e in particolare non pregiudica in alcun modo i diritti del consumatore stabiliti dal D.lgs 206/05. BEKO Italy S.r.l. in conformità alla facoltà prevista dalla legge, offre al consumatore una garanzia commerciale aggiuntiva, nei termini e nei modi di seguito indicati.

Questo certificato non deve essere spedito per la convalida. E' valido e operante solo se conservato assieme alla ricevuta fiscale o altro documento reso fiscalmente obbligatorio.

Condizioni di Garanzia

1. BEKO Italy S.r.l. garantisce l'apparecchio per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (12 mesi se acquistato con fattura di vendita e non con scontrino fiscale).
2. La garanzia è valida esclusivamente sul territorio italiano compresa la Repubblica di San Marino e la città del Vaticano e deve essere comprovata da scontrino fiscale o fattura, che riportino il nominativo del Rivenditore, la data di acquisto dell'apparecchio nonché gli estremi identificativi dello stesso (tipo, modello).
3. Per garanzia s'intende la sostituzione o riparazione gratuita delle parti componenti l'apparecchio che sono risultate difettose all'origine, per vizi di fabbricazione.
4. L'utente decade dai diritti di garanzia se non denuncia il difetto di conformità entro 2 mesi dalla scoperta dello stesso.
5. Uscita del tecnico: gratuita per i primi 6 mesi di garanzia, a pagamento per gli altri 18 mesi nel caso l'utente non sia in grado di provare che il difetto sia dovuto a vizio di conformità del prodotto.
6. Manodopera e ricambi gratuiti per i 24 mesi del periodo di garanzia.
7. L'intervento di riparazione viene effettuato a domicilio dell'utente, fatto salvo i casi di impossibilità oggettiva o di forza maggiore.
8. La riparazione o sostituzione dei componenti dell'apparecchio stesso, non estendono la durata della garanzia.
9. Manopole, lampade, parti in vetro e in plastica, tubazioni e accessori così come tutte le parti asportabili e tutte le parti estetiche, non sono coperte da garanzia.
10. Tutti i materiali soggetti ad usura (guarnizioni in gomma, cinghie, manicotti ecc.) non sono coperti da garanzia a meno che venga dimostrata la difettosità risalente a vizio di fabbricazione delle stesse.
11. La BEKO Italy S.r.l. declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano derivare, direttamente od indirettamente, a persone e cose come conseguenza del mancato rispetto delle istruzioni tutte, incluse nell'apposito Manuale per l'uso dell'apparecchio allegato a ciascuno apparecchio, da parte dell'utente ed in particolar modo per quanto concerne le avvertenze relative alla installazione, all'uso ed alla manutenzione dell'apparecchio stesso.
12. La garanzia non diventa operante e l'assistenza sarà effettuata totalmente a pagamento nei seguenti casi:
 - a. Danni dovuti al trasporto o alla movimentazione delle merci.
 - b. Interventi di installazione e montaggio, così come l'errata connessione o errata erogazione dalle reti di alimentazione, mancanza di allacciamento alla presa di terra, e tutte le eventuali regolazioni come la registrazione delle porte nei frigoriferi e/o l'inversione dell'apertura, livellamento prodotti, eliminazione staffe fissaggio vasca, la sostituzione degli ugelli e la regolazione del minimo su cucine e piani cottura.
 - c. Installazione errata, imperfetta o incompleta, per incapacità d'uso da parte dell'Utente o dell'installatore, se mancano gli spazi necessari ad operare attorno ai prodotti, per eccessiva o scarsa temperatura dell'ambiente.
 - d. Interventi nei quali non è stato riscontrato il difetto lamentato, o per generici problemi di funzionamento causati da errata impressione del cliente (problemi di asciugatura, rumorosità, difetti di lavaggio, eccessiva formazione di schiuma, di centrifuga, di raffreddamento, di riscaldamento, ecc.).
 - e. Interventi su prodotti installati ad oltre mt. 2,50 da un piano di lavoro stabile, o in posizioni disagiate e pericolose (tetti ecc.) che non possano quindi garantire l'incolumità dell'operatore come stabilito dalla legge 626-94 relativa alla sicurezza sul lavoro.
 - f. Danni causati da agenti atmosferici (fulmini, terremoti, incendi, alluvioni, ecc.).
 - g. Se il numero di matricola risulta asportato, cancellato o manomesso.
 - h. Riparazioni, modifiche o manomissioni effettuate da persone non autorizzate dal produttore o comunque per cause non dipendenti dal prodotto. Per guasti dovuti a mancanza di regolare manutenzione (pulizia batterie condensanti, fori di drenaggio acqua di condensa, filtri scarico ed entrata acqua, eliminazione corpi estranei ecc.).
 - i. Mancanza dei documenti fiscali o se gli stessi risultano contraffatti o non inerenti al prodotto.
 - j. L'uso improprio dell'apparecchio, non di tipo domestico o diverso da quanto stabilito dal produttore, fa decadere il diritto alla Garanzia.
 - k. Per tutte le circostanze esterne che non siano riconducibili a difetti di fabbricazione dell'elettrodomestico.
 - l. Si intendono a pagamento anche tutti gli eventuali trasporti necessari per lo svolgimento degli interventi legati ai casi citati.

Il Servizio Assistenza di BEKO Italy S.r.l. è l'unico autorizzato a riparare i prodotti a marchio BEKO.

Durante e dopo il periodo di garanzia, vi consigliamo di rivolgervi sempre ai nostri centri di assistenza autorizzati. Per contattare il Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato operante nella sua zona chiami il numero unico per l'Italia:

02.03.03

Prima di contattare l'assistenza tecnica, al fine di agevolare la gestione della chiamata, è necessario avere a portata di mano il modello del prodotto e il documento fiscale di acquisto.

R5/31032016/2960480007

5744681900-AB

GARANTIEURKUNDE **Österreich**

Für unsere Geräte übernehmen wir die Garantie zu den nachfolgend angeführten Bedingungen:

1. **beko** gewährt eine Garantie von 24 Monaten, gerechnet vom Tag der Lieferung an den Endverbraucher. Der Kaufbeleg dient als Nachweis. Diese Garantiezusage gilt nur gegenüber Endabnehmern, die Erstkäufer des Produktes vom Händler sind.
2. Durch diese Garantie ist die gesetzliche Gewährleistungspflicht nicht eingeschränkt.
3. Innerhalb der Garantiezeit werden Mängel am Gerät, die nachweislich auf Material- oder Fertigungsfehler zurückzuführen sind, nach Überprüfung der Verhältnismängel behoben. Die Entscheidung welcher Art der Nachbesserung erfolgt, liegt ausschließlich bei **beko**. Die Garantie deckt die für die Beseitigung des Mangels anfallenden Kosten für Arbeitszeit und Material.
4. Im Fall von unsachgemäßer Handhabung und / oder Missachtung der Auf- und Einbauvorschriften, bei Transportschäden, Bruchschäden und Sprüngen speziell an Teilen aus Glas oder Kunststoff, sowie für Verbrauchs- und Verschleißteile, wie z.B. Filter, Lampen, Riemen, Kohlebürsten etc., sowie Schäden, die durch abnorme Bedingungen in der Strom- und Wasserzufuhr oder durch höhere Gewalt verursacht werden, kann keine Garantieleistung erfolgen. Schäden außerhalb des Gerätes, sowie Schäden durch Eingriffe bzw. Reparaturen von Personen, die nicht durch **beko** ermächtigt wurden, sind von der Garantieleistung ausgeschlossen.
5. Garantiepflichtige Mängel sind unverzüglich dem **beko** -Kundendienst unter Vorlage des Kaufbelegs zu melden.
6. Durch Garantieleistungen wird die Garantiefrist des Gerätes nicht verlängert. Bitte überprüfen Sie das Gerät sofort nach Übernahme und melden Sie eventuelle Mängel innerhalb von 14 Tagen.

Wir danken Ihnen, dass Sie ein Qualitätsprodukt von **beko** erworben haben und wünschen Ihnen viel Freude!

Servicehotline: +43 126 76 002

<http://at.beko.com/>

ΠΟΛΥΣΤΥΛΟ ΚΑΒΑΛΑΣ, ΤΗΛ. 2510 392 180-3
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΑΘΗΝΩΝ: Σοφοκλέους 1B & Λ. Βουλιαγμένης 110, Ελληνικό, 16777
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ: Αντώνη Τρίτση 15-17, SPONTIS BLDG, 55535
E-mail: beko@seitanidis.com.gr

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η εταιρεία ΠΑΡ.ΣΕΙΤΑΝΙΔΗΣ Α.Ε. σας ευχαριστεί για την προτίμηση που δείξατε αγοράζοντας μία από τις συσκευές Beko και σας παρέχει τον παρακάτω χρόνο εγγύησης από την ημερομηνία αγοράς τους. Αν μέσα στην διάρκεια της εγγύησης η συσκευή σας χρειαστεί επισκευή, μπορείτε να ενημερωθείτε για τα εξουσιοδοτημένα service από το τηλεφωνικό κέντρο της εταιρεία μας στα τηλέφωνα: **2510 392511 / 2510 392512**

ΨΥΓΕΙΑ	3 ΧΡΟΝΙΑ	ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ/ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΑ ΡΟΥΧΩΝ	3 ΧΡΟΝΙΑ
ΦΟΥΡΝΟΙ	3 ΧΡΟΝΙΑ	ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ ΠΙΑΤΩΝ	3 ΧΡΟΝΙΑ

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΑΓΟΡΑΣΤΗ.....	ΑΡ.ΕΓΓΥΗΣΗΣ.....
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ.....	ΑΡ.ΠΑΡΑΣΤΑΤ.ΑΓΟΡΑΣ.....
.....	ΜΟΝΤΕΛΟ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....
ΤΗΛ.....	ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....
ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ.....	ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ.....

Δύο τρόποι καταχώρησης εγγύησης :

A) Ηλεκτρονικά στο : www.guaranteecard-seitanidis.gr

B) Αποστολή του κάτωθι συνημμένου με ταχυδρομείο



ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΑΓΟΡΑΣΤΗ.....	ΑΡ. ΕΓΓΥΗΣΗΣ.....
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ	ΑΡ. ΠΑΡΑΣΤΑΤ. ΑΓΟΡΑΣ.....
ΤΗΛ	ΜΟΝΤΕΛΟ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....
ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ.....	ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....
	ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ.....

Χορηγώ ρητά την συγκατάθεση μου για την συλλογή, επεξεργασία και τήρηση των ως άνω προσωπικών μου δεδομένων, δηλαδή ονοματεπώνυμο/ διεύθυνση/τηλέφωνο για το σκοπό της εγγύησης και για χρονικό διάστημα 3 ετών. Έχετε δικαίωμα διόρθωσης/παραλαβής/φορητότητας και διαγραφής των προσωπικών σας δεδομένων υπό προϋποθέσεις (άρθρα 13-23 του Γ.Κ.Π.Δ) και με τηλεφωνική επικοινωνία 2510392180.

☐ ΝΑΙ ☐ ΟΧΙ

ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΙΣΧΥΟΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

1. Για να ισχύει η παρούσα εγγύηση θα πρέπει είτε να γίνει η ηλεκτρονική καταχώρηση, είτε να συμπληρωθούν πλήρως και να υπογραφούν δεόντως με φροντίδα του πελάτη και τα δύο μέρη της εγγύησης. Το απόκομμα για την εταιρεία θα πρέπει να ταχυδρομηθεί με συστημένη επιστολή ή να προσκομηθεί στα γραφεία της εταιρείας μας (Πολύτυλο Καβάλας Τ.Θ 1402 , Τ.Κ.64003) εντός 10 ημερών από την ημερομηνία αγοράς.
2. Η εργοστασιακή εγγύηση καλύπτει τον χρόνο που αναγράφεται στον σχετικό πίνακα για κάθε συσκευή, κάθε ανωμαλία ή βλάβη που οφείλεται αποκλειστικά σε κατασκευαστικό ελάττωμα ή ελαττωματικό εξάρτημα της συσκευής. Η αποκατάσταση της βλάβης γίνεται εντελώς δωρεάν δια της αντικατάστασης ή επισκευής του ελαττωματικού εξαρτήματος. Σε καμία περίπτωση δεν προβλέπεται η **αντικατάσταση** της συσκευής. Ο καταναλωτής οφείλει με δικές του δαπάνες να πάει την συσκευή στο κοντινότερο εξουσιοδοτημένο service της εταιρίας.
3. Η εταιρεία μας διατηρεί το δικαίωμα να καθορίζει τον τρόπο και τόπο επισκευής των βλαβών κατά την απόλυτη κρίση της .
4. Η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες που οφείλονται άμεσα ή έμμεσα σε αμέλεια , παράλειψη , κακή εγκατάσταση και πάσης φύσεως επέμβαση στη συσκευή από μη εξουσιοδοτημένο συνεργείο , κακή χρήση και ελλιπή συντήρηση της συσκευής. Επίσης η εταιρεία μας δεν ευθύνεται για βλάβες που οφείλονται σε κακή ηλεκτρική σύνδεση σε τάση διαφορετική από την αναγραφόμενη στη πινακίδα της συσκευής , σε μη γειωμένο ρευματοδότη ή σε μεταβολές της τάσης. Στις καλύψεις της εγγύησης δεν συμπεριλαμβάνονται τα εύθραυστα εξαρτήματα όπως ενδεικτικά αναφέρουμε :γυάλινες και πλαστικές επιφάνειες , λυχνίες κ.α.
5. Η εγγύηση παρέχεται προς τον αρχικό αγοραστή και ισχύει για τις συσκευές που θα αγοραστούν από **01/05/2022** και έπειτα.
6. Η παρούσα εγγύηση πρέπει να συνοδεύεται από τιμολόγιο ή δελτίο λιανικής πώλησης ή φωτοαντίγραφο αυτού. Αποφύγετε την αλλοίωση της εγγύησης και της πινακίδας μητρώου που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής.
Φυλάξτε την εγγύηση και μετά την λήξη της. Προσκομίστε την σε κάθε αίτημα για επισκευή.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΔΕΝ ΣΤΑΛΕΙ Η ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ ΕΝΤΟΣ 10 ΗΜΕΡΩΝ ΣΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΔΕΝ ΙΣΧΥΕΙ Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΠΟΥ ΕΠΙΛΕΞΑΤΕ

SERVICE ΛΕΥΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

ΑΘΗΝΑ ΜΑΚΡΗΣ ΦΩΤΙΟΣ	2102 116649 6932 366733	ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ	2310 322056 6977 297913
ΠΑΤΡΑ ΧΟΡΜΠΑΣ ΑΝΔΡΕΑΣ	2610 623800 6932 437700	ΒΟΛΟΣ ΝΑΟΥΜΙΔΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ	2421 094130 6981 972363
ΙΩΑΝΝΙΝΑ ΤΑΣΙΟΥΛΑΣ ΙΩΑΝΝΗΣ	6932 660823	ΚΟΜΟΤΗΝΗ ΠΑΠΑΖΟΥΔΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	2531 033711 6932 587473

ΠΡΟΣ :



ΠΟΛΥΣΤΥΛΟ ΚΑΒΑΛΑΣ
Τ.Θ 1402 , Τ.Κ.64003
ΤΗΛ 2510 392180-3



